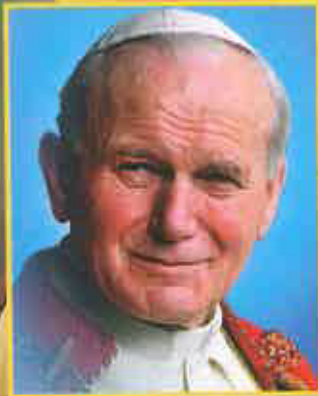


KANONIZACJA JANA PAWŁA II
27. kwietnia 2014 r.



CZAS CZCHOWA



ROK XXI

NR 4 (229)

KWIECIEŃ 2014

ISSN 1232-6755

CENA 3.00 zł

MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW



*Wesołych Świąt
Wielkanocnych*

PRODUCENT STOLARKI PCV I ALUMINIUM

W OFERCIE:

Trwała, nowoczesna oraz funkcjonalna stolarka okienna i drzwiowa z PCV, stolarka aluminiowa, parapety, moskitiery, rolety i żaluzje. Projektujemy i wykonujemy ponadto konstrukcje aluminiowe, dostosowane do indywidualnych życzeń naszych klientów:

- ściany osłonowe słupowo-ryglowe budynków
- witraży
- wiatrolapy
- zabudowy balkonów
- ścianki i przeszklenia wewnętrzne
- świetliki dachowe
- ogrody zimowe



32-863 Tymowa 367, tel. (014) 68 60 520, tel./fax (014) 68 60 440

Biuro handlowe: 33-100 Tarnów, ul. Tuchowska 80
tel. (014) 626 88 26



W CENIE USŁUGI: WYKONANIE POMIARÓW, PROJEKTÓW ORAZ TRANSPORT DO KLIENTA

OSADA ZDROWIA I WYPOCZYNKU „MODRZEWIOWE WZGÓRZE” W FAĆCISZOWEJ K/ZAKLICZYNA

ORGANIZUJEMY PRZYJĘCIA WESELNE - OD 130ZŁ/OSOBA,
OKOLICZNOŚCIOWE (CHRZCINY, KOMUNIE, JUBILEUSZE)

OD 80ZŁ/OSOBA, NOCLEGI - OD 35ZŁ/DOBA

ZABIEGI RELAKSACYJNO-REHABILITACYJNE - BASEN,
SAUNY, KAPSUŁA SPA.



WWW.MODRZEWIOWE-WZGORZE.PL TEL. 501-160-703, 501-160-704 LUB 14/66-53-995.



nowo otwarty sklep firmowy
Piekarni Czchów Jerzy Kijowski
(pod piekarnią)

Świeże pieczywo i ciepłe bułeczki
prosto z pieca w własnej piekarni.
Szeroka gama produktów spożywczych
i przemysłowych o wysokiej jakości
i w konkurencyjnych cenach.
Miła i fachowa obsługa służy pomocą
przy codziennych zakupach.
ZAPRASZAMY

ul. Targowa 3/1, 32-860 Czchów, tel. 14 66 36 031

„Gaz Czchowa” – Magazyn Informacyjny Gminy Czchów, miesięcznik samorządowy, nakład 750 egzemplarzy.
Redaktor Naczelny: Joanna Debiec. Adres redakcji: Rynek 72, 32-860 Czchów, tel. 0-14/6621732, kom. 0-784 451104, e-mail: red.
www.czasczchowa.pl. Wydawca: Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie, Kierownik: Rozalia Krakowska. Planuje czasopiśmiennictwo.
Za treść ogłoszeń i reklam nie bierzemy odpowiedzialności, nie zwracamy niezamówionych materiałów. Zastrzeżenie w stosunku do skrótów i opracowań tekstów. Skład i druk: Brzeska Oficyna Wydawnicza, Brzesko, ul. Czarnowiejska 1, tel. 0-14/6801470.



*Z okazji nadchodzących Świąt Wielkanocnych
składam Państwu*

*Mieszkańcom Gminy Czchów
Czytelnikom „Czasu Czchowa”
najserdeczniejsze życzenia
ciepłych, pełnych radości i pokoju chwil,
spędzonych w rodzinnym gronie,
obfitości na świątecznym stole oraz prawdziwie
wiosennego nastroju.*

*Świąteczna przerwa to okazja do odpoczynku,
oderwania od codziennych obowiązków
oraz nabrania energii na nadchodzące miesiące.*

*Niech ten czas upłynie Państwu
w zdrowiu i pokoju ducha.*

Burmistrz Czchowa Marek Chudoba

*Święta Wielkanocne to czas radości
ze Zmartwychwstania Pańskiego,
czas nadziei na lepszą przyszłość.*

*Z okazji zbliżających się Świąt Wielkiej Nocy
składamy Czytelnikom „Czasu Czchowa”
najserdeczniejsze życzenia
zdrowych i spokojnych Świąt, wiosennej radości,
smacznego jajka, mokrego Dyngusa
oraz wielu spotkań w gronie rodziny i przyjaciół*

*Kierownik Miejskiej Biblioteki Publicznej
w Czchowie wraz z pracownikami*

*Wielkanoc to czas środy i nadziei,
zdrowych, pogodnych Świąt Wielkanocnych,
pełnych wiary, nadziei i miłości.
Radosnego, wiosennego nastroju,
serdecznych spotkań w gronie rodziny
i wśród przyjaciół
oraz wesołego zaliczania
życzą*

*Dyrektor i pracownicy Miejskiego
Ośrodka Kultury Sportu
i Rekreacji w Czchowie*

*Wielkanoc to czas radości i nadziei
życzę Czytelnikom „Czasu Czchowa”,
mieszkańcom gminy Czchów,
w imieniu Rady Miejskiej w Czchowie
aby Święta Wielkanocne przyniosły wszystkim
radość oraz wzajemną życzliwość.*

*Wesołych i pogodnych Świąt
w prawdziwie wiosennym nastroju
oraz serdecznych spotkań
w gronie rodziny i wśród przyjaciół...*

*Przewodniczący Rady Miejskiej
Włodzimierz Rabiasz*

*Pełnych wiosennej radości, nadziei i wiary
Świąt Wielkiej Nocy,
spędzonych wśród Kochającej rodziny,
przyjaciół, przy wspólnym
świątecznym stole*

życzy

*Czytelnikom oraz mieszkańcom
Wytrzyśszczki i Będzieszyny
radny Andrzej Rozciecha*

*Wielu radosnych
i niepowtarzalnych chwil
na Święta Wielkanocne,
serdecznych spotkań rodzinnych
przy świątecznym stole
oraz wszelkiej pomyślności
życzy*

*w imieniu Zarządu Dzielnicy Czchów
Przewodniczący Dominik Kotas*

*Niech Święta Zmartwychwstania
Pańskiego będą czasem nadziei
i niech przyniosą Państwu wiele
szczęścia i radości,
tak byście zawsze z ufnością
spoglądali w przyszłość
życzą*

Partnerzy „Czasu Czchowa”



TRADYCJE I ZWYCZAJE ŚWIĄTECZNE – WIELKANOC

Przed nami piękne, wiosenne Święta Wielkanocne, święta niosące ze sobą energię budzącej się do życia przyrody i nadzieję na nowe życie, symbolicznie, ale i dosłownie w sensie „odnowione”, „odmienione”, radosne... Zacznijmy od przygotowań.

Okres przedświąteczny kojarzy nam się zawsze z wielkimi porządkami w domu. Mycie okien, trzepanie dywanów, szorowanie podłóg to typowe czynności, które wykonuje się przed **Wielkanocą**. Jednak świąteczne porządki mają także charakter symboliczny, gdyż wmytając brud wmytamy tym samym wszelkie zło i pozostałości zimy według **tradycji wielkanocnej**.

Święta Wielkanocne to wyjątkowy czas, w którym symboliczne obrzędy religijne, tradycja ludowa i świat przyrody splatają się w jedno. Chrześcijanie świętują zwycięstwo Jezusa nad śmiercią, przyroda budzi się do życia po zimie, zaś tradycje ludowe zarówno upamięniają wydarzenia sprzed ponad 2000 lat, jak i podkreślają naturalne przemiany w przyrodzie – wiosna rozpoczyna nowy cykl życia, obsiewania, zbierania plonów i cieszenia się nimi.

Warto wraz z dziećmi obserwować te przemiany, poznawać tradycje i zwyczaje, a rozmawiając o ich znaczeniu zwrócić uwagę na ten naturalny rytm życia, któremu wszyscy podlegamy i który odzwierciedlają i podkreślają niektóre z naszych zwyczajów i tradycji.

WAŻNE MOMENTY I WYBRANE ZWYCZAJE, O KTÓRYCH WARTO WIEDZIEĆ

Niedziela Palmowa – upamiętnia wjazd Jezusa do Jerozolimy. Tradycyjnie palmy robią z tych roślin, które rosły nad rzeką – bo płynąca w nich woda dawała roślinom zieleń i życie, te rośliny odradzały się po zimie najszybciej. Była to m.in. wierzbka i trawy oraz trzciny nadrzeczne.

Uplecionymi i poświęconymi palmkami po mszy w Niedzielę Palmową lekko się okładano nawzajem, mówiąc: *“Nie ja biję, palma bije, za tydzień wielki dzień, na 6 noc – Wielkanoc”*. Miało to przypomnieć o zbliżających się

wielkimi krokami świętach i przynieść szczęście. Palmkami klepano też zwierzęta, by były zdrowe przez cały rok. Palmy zatknięte w domu, np. za obraz, miały chronić dom przed gromami w czasie burzy, a wszystkich domowników – przed złymi mocami, chorobami i nieszczęściami.

W **Wielki Czwartek** chłopcy ze wsi wyganiaли Wielki Post, hałasując kołatkami (dzwony kościelne milczały aż do Niedzieli Wielkanocnej). Dzieci robiły dobry uczynek i przy okazji świetnie się bawiły. Do dziś księża praktykują w ten dzień obrzęd polewania stóp dwunastu mężczyznom. To na pamiątkę Ostatniej Wieczery Chrystusa z apostołami.

Wielki Piątek to dzień wyciszenia. W Kościele nie ma mszy świętej (to jedyny taki dzień w roku), natomiast gromadzą się tam wierni, którzy modlą się w ważnych dla siebie intencjach. W niemal każdym polskim kościele jest nocne czuwanie przy grobie Jezusa, którego pilnują strażnicy (strażacy, harcerze, żołnierze). Dawniej piątkowe modlitwy były bardziej widowiskowe. Pojawiały się procesje grzeszników odzianych w worki żałobne, którzy kładli się krzyżem na podłodze i przepraszaali za swoje grzechy.

Wielka Sobota to Wigilia Wielkanocy. Podczas nabożeństwa w tym dniu święci się ogień, wodę i ciernie. Ogień symbolicznie spala to, co stare, woda daje życie. Dawniej wodą spryskiwano dom, by rok był spokojny. Podsycano ogień i wrzucano do niego leszczyny. Popiół rozrzucono w dniu pierwszej orki, co miało zapewnić szczęście i dostatek. Dziś ogień pełni inną rolę, służy do odpalenia paschału, czyli wielkiej świecy, która pali się aż do końca świąt Wielkiej Nocy. Paschał stoi tuż przy ołtarzu.

Sobota to również dzień święcenia pokarmów. Zgodnie z tradycją święconka powinna zostać przygotowana już w Wielki Piątek.

DO KOSZYCZKA WKŁADAMY:

- **baranka** – symbol zmartwychwstałego Chrystusa,
- **jajka** – symbol rodzącego się życia,

- **chrzan** – symbol siły,
- **wędlina** – symbol płodności i dostatku,
- **ser** – symbol zdrowia dla zwierząt hodowlanych,
- **sól** – symbol oczyszczenia domostwa od złego oraz istota prawdy,
- **ciasto (babka)** – symbol wszechstronnych umiejętności.

Naturalnie barwiono jeden z ważniejszych symboli świąt Wielkiej Nocy – jajka. Ten symbol rodzącego się życia odnosi się także do Jezusa, który pokonał śmierć. Dawniej wierzono, że pisanki mają magiczną moc, np. mogą uzdrawiać chorych. Nigdy ich nie lekceważono. Dziś o ich mocy przypominamy sobie właśnie podczas Wielkanocy – to przecież jajka są pierwszą potrawą spożywaną w Niedzielę Wielkanocną. Składamy sobie życzenia i dzielimy jajkiem.

Wielkanoc, tak jak Boże Narodzenie, ma swoje specjały. Zgodnie z tradycją należy je przygotować właśnie w piątek. Trzeba się spieszyć, ponieważ po sobotnim święceniu nie powinno się już nic sprzątać ani przygotowywać. To czas, kiedy należy duchowo przygotować się na zmartwychwstanie Jezusa.

Tradycyjne świąteczne potrawy to:

- żurek – czyli barszcz biały,
- kiełbasa – zwykle biała, na ciepło,
- szynka wędzona w jałowcowym dymie,
- ówki z chrzaniem,
- pieczone mięso,
- własnoręcznie wykonana babka,
- mazurek z artystycznymi dekoracjami,
- pascha,
- kołacz,
- sernik (kiedyś zwany przekładańcem).

Według tradycji stół świąteczny powinien być przykryty białym obrusem i udekorowany liśćmi bukszpanu. Na środku stołu stawiamy baranka, np. na łączce z rzeżuchy. Rzeżucha to symbol sił witalnych i rodzącego się życia. W Niedzielę Wielkanocną świętujemy! Wstajemy bardzo wcześnie, by pójść na mszę, zwaną rezurekcyjną. Niedziela to najważniejsze święto chrześcijańskie,



nazywane dawniej Paschą. Następnie zasiadamy do świątecznego rodzinnego śniadania. Wielkanocna Niedziela to czas przeznaczony na rodzinne biesiadowanie. **Wielkanocny Poniedziałek** (lany poniedziałek, śmigus-dyngus) to czas radości, zabawy, psikusów, na które wszyscy czekali przez cały okres postu. W tym dniu polewamy się wodą. Dawniej śmigus i dyngus były osobnymi zwyczajami – śmigus oznaczał tradycyjne smaganie, czyli uderzanie wierzbowymi gałązkami lub polewanie wodą.

Wszystko w formie zabawy – chłopcy smagali dziewczęta po gołych łydkach. Dyngus to inaczej wykup. Chłopcy chodzili od domu do domu i w zamian za życzenia i śpiew domagali się wykupu w postaci pisanek, słodyczy, pieniędzy. Z czasem połączono te zwyczaje i dziś tylko polewamy się wodą. Chociaż już też coraz rzadziej. Dawniej chodzono po wsi z kogutem – symbolem sił witalnych i urodzaju. Kogutek był mile widzianym gościem w każdym gospodarstwie. Z czasem żywe zwierzęta zastąpiły te gliniane,

drewniane. W Wielkanocny Poniedziałek święciło się też pola. Gospodarze wyruszali w procesji na pola. Święcili je palmami nasączonymi wodą. Z tych palm robili krzyżyki i wbijali w ziemię, aby zapewnić sobie dostatek. To okazja do spotkań towarzyskich i rozmów, cieszenia się wspólnie spędzonym czasem i budzącą się do życia przyrodą.

Red. z wykorzystaniem <http://dziecisawazne.pl/tradycje-wielkanocne-jak-to-bylo-kiedys/>

JAK DZIŚ ZDOBIMY WIELKANOCNE JAJKA?

Co roku staramy się dotrzeć do osób, które wykorzystują swoje zdolności, talenty, by zrobić - często jak to się mówi „z niczego” – coś wyjątkowo pięknego, jak choćby na Wielkanoc - stroiki, koszyczki, jaja wielkanocne. Zdarza się, że to nasza mama, babcia, sąsiadka, znajoma jest ich autorką i nikt o tym oprócz pewnie najbliższych nie wie. Warto o tym pisać, warto odkrywać talenty w sobie, dostrzegać u innych i je doceniać, wykorzystywać. Podczas świąt Bożego Narodzenia odwiedzając bliskich zobaczyłam niesamowitą choinkę, gałązki zdobiły misterne ozdoby, wykonane na szydełku, aniołki, bombki, ptaszki, dzwonki, całość biała, przestrzenna, wykrochmalona, idealna, coś niesamowitego – jedno wielkie arcydzieło. Mnóstwo pracy, cierpliwości, precyzji, smaku i umiejętności w jednym. Musiałam tu zajrzeć przed Świątami Wielkanocnymi i się nie rozczarowałam. Na stole w szklanych naczyniach stały wspaniale ozdobione techniką decoupage'u jajka,

na wierzbowych gałązkach dekoracji wisiały zrobione własnoręcznie misterne kurczaki, ptaszki, kwiaty... jeszcze schowane w oczekiwaniu na wielkanocny czas – jaja w koronkowych sweterkach, lub zdobione cieniowanym koronkiem..., a na ścianach wisiały obrazy wyszywane haftem krzyżkowym – wzory odzwierciedlały dzieła Picassa, czemu nie?

Skąd takie zainteresowania? – zapytałam Paulinę Kozdrój z Czchowa, która jest autorką wspomnianych prac.

- Właściwie od dzieciństwa lubiłam najpierw szyć, potem robić na szydełku, na drutach – pamiętam wspaniałe prace ręczne, na których wszystkiego się nauczyłam, prowadziła je Pani Krystyna Bukowiec. To jej zawdzięczam swoje umiejętności, zainteresowania i późniejsze poszukiwania artystyczne, to były najcenniejsze lekcje, które przygotowały do życia. Wszystko sobie potrafiłyśmy zrobić same – swetry, szaliki, obrusy, dekoracje.

Technika decoupage'u jest bardzo wymagająca, ale efektowna. Powiedz kilka słów na ten temat. Jak zdobisz jajka wielkanocne tą właśnie techniką?

- Ugotowane, wystudzone jajko lub wydmuszkę, ale to jest wyjątkowo trudne, gdyż można łatwo rozłup skorupkę przy rozcieraniu serwetki, więc lepiej całe jajko - maluję 1 warstwą białej farby akrylowej, jeśli chcę mieć tło w jakimś innym niż biały odcieniu, dodaję do białej farby akrylowej jakiś barwnik





i po rozmieszaniu mam gotową farbę. Następnie pokrywam jajko warstwą kleju wikolu, można go trochę rozcieńczyć z wodą i nanieść pędzelkiem na jajko w miarę równomiernie, najlepiej jakimś płaskim, uzyskuję tym szklistą powierzchnię. Na to nakładam fragment serwetki, który chcę umieścić na jajku, bardzo delikatnie wcześniej rozdzielając, żeby została pojedyncza warstwa, trzeba uważać, żeby serwetka się nie porwała, gdyż rozcieramy serwetkę zachowując w całości wzór tak, żeby uzyskać gładką powierzchnię. Czekam, aż wyschnie i potem wodnym lakierem bezbarwnym pokrywam całość 3,4 razy. Lakier wodny można kupić w każdym sklepie z farbami i lakierami. Jest nieszkodliwy, bezwonny, można go spokojnie do takich celów użyć.

Samą techniką zainteresowałam się ze względu na możliwość zdobienia w ten sposób różnych przedmiotów, a jajka wyszły tak jakby przy okazji.

To jeden jak widzę z wielu sposobów na zdobienie jaj, a jak się robi taki misterny wzór szydełkiem na jajku?

- Robi się jak ubranko do momentu, w którym wejdzie jajko do środka i tylko się je wykańcza.

Zainteresowania artystyczne, rękodzieło, szycie, dzierganie, co jeszcze lubisz robić w wolnym czasie?

- Lubię piec, gotować, wymyślam przeróżne, przeważnie gdzieś podpatrzona sałatki... O, na święta piekę specjalne ciasteczka wielkanocne w kształcie zajaczków, kurczaków, kwiatków, mam specjalne foremki...

To może na zakończenie polecimy coś wyjątkowego naszym Czytelnikom na świąteczny Wielkanocny stół?

Jak najbardziej – wraz z życzeniami świątecznymi...

Zdrowych i pogodnych Świąt Wielkanocnych życzę Czytelnikom Czasu Czchowa

Oby na naszych stołach zawsze było pięknie, wiosennie, pachnąco i obficie.

Oby ten świąteczny czas przyniósł nadzieję i radość.

PIERNICZKI Z POWIDŁEM ŚLIWKOWYM (MIĘKKIE I PYSZNE!)

Składniki: 2 margaryny, 1/2 kg miodu, 1/2 kg cukru, 1i 1/2 kg mąki, 3 łyżki sody, 5 jajek, 5 łyżek powidła lub



dżemu śliwkowego, 1 opakowanie przyprawy do piernika, 3 łyżki kakao.

Wykonanie:

- roztopić margarynę, miód i cukier, wyłączyć

- mąkę przesiać razem z sodą (to zabiera kilka min.)

- do dużej miski wbić jajka, potem dodawać po trochu mąki z sodą oraz margarynę z miodem i cukrem (bardzo gorącą) – ubijać robotem na małych obrotach

- dodać w międzyczasie powidło, przyprawę do piernika i kakao

- pod koniec, gdy robot już nie będzie mógł ubijać, wymieszać resztę mąki z ciastem ręcznie

- przykryć folią spożywczą i wstawić do lodówki na cały 1 dzień

- brać po małym kawałku, podsypywać mąką bardzo lekko wyrobić do wałkowania, wałkować na grubość ok. 1/2 cm. (Muszą być grubsze! Cienkie będą twarde!) Za pomocą foremek wycinać pierniczki.

- ciasto jest twarde i zimne, dlatego dobrze się wałkuje! Resztę ciasta trzymać w lodówce! Szybko robi się miękkie

- układać na blasze luźno – rosną!

- piec w temp. 180 stopni, ok. 10-15 min. w zależności od piekarnika

- lukrować kolorowym lukrem lub ozdobić białą czekoladą

Z tej porcji wychodzi ok. 200 większych pierniczków. **SMACZNEGO!**

W ostatniej chwili dowiedzieliśmy się o kolejnej uzdolnionej czchowian-



ce. Otóż ręcznie, farbami plakatowymi jajka zdobi **Katarzyna Hołyst z Czchowa**. Robi to od dziecka, wzory wymyśla, dobiera kolory i wychodzą spod ręki po paru godzinach istne arcydzieła - tradycyjnie, naturalnie, pięknie. Jej malowane



jaja zdołyły w Niedzielę Palmową stoisko Gminy Czchów na rynku w Lipnicy Murowanej.

Ziemia Czchowska to nie tylko wspaniałe miejsca, piękne, urokliwe krajobrazy, bogata historia, ale i niesamowity potencjał, dziś tak „unijnie” nazywany kapitałem ludzkim, tak, to wspaniali, pełni pomysłów, pracowici i twórczy ludzie. Warto dostrzec i to piękno tej Ziemi.

Wesołego Alleluja!

Joanna Dębiec

Red. nac. „Czasu Czchowa”



JUBILEUSZ 25-LECIA SAMORZĄDNEJ POLSKI – PRYZNANIE TYTUŁÓW HONOROWYCH

Na czerwiec zaplanowano uroczystości jubileuszu **25-lecia samorządnej Polski**, który będzie jednocześnie okazją do dokonania podsumowania tego okresu w najnowszej historii gminy Czchów. Głównym punktem uroczystej sesji Rady Miejskiej będzie wręczenie tytułów „Zasłużony dla Gminy Czchów”. Zgodnie z postanowieniami Uchwały Nr XXXVI/384/2006 Rady Miejskiej w Czchowie z dnia 2 czerwca 2006 roku w sprawie zasad i trybu nadawania tytułów,

podmiotami uprawnionymi do złożenia wniosku o nadanie tytułów „Honorowy obywatel miasta Czchowa” oraz „Zasłużony dla Gminy Czchów” są:

- a/Burmistrz Czchowa
- b/Komisja Rady Miejskiej
- c/Zarząd Dzielnicy lub Rada sołectwa po zasięgnięciu opinii odpowiednio ogólnego zebrania mieszkańców dzielnicy lub zebrania wiejskiego
- d/uprawniony organ stowarzyszenia, fundacji lub instytucji

e/co najmniej 100 mieszkańców gminy.

Wnioski złożone przez w/w podmioty trafią pod obrady Kapituły, która dokona rekomendacji dla Rady Miejskiej w Czchowie. W związku ze zbliżającymi się uroczystościami, wszystkich zainteresowanych prosimy o zgłaszanie kandydatur do w/w tytułów w terminie do 05.05.2014 roku.

UM w Czchowie

TYMOWA – JUBILEUSZ MIEJSCOWOŚCI, MIEJSCE PAMIĘCI

W 2010 roku na skwerze w Czchowie zamontowano pomnik oraz tablicę, upamiętniającą tragedię żołnierzy polskich pomordowanych w Katyniu. W tym roku skwer pamięci narodowej zostanie utworzony w miejscowości Tymowa. Aktualnie trwają prace montażowe obeliska, który wydobyty został z tymowskiego potoku. Oficjalne odsłonięcie nastąpi 31. sierpnia 2014.



Przypadający także na ten rok jubileusz 800-lecia Tymowej zostanie upamiętniony kamiennym obeliskiem, umiejscowionym przy budynku remizy OSP, w centralnej części miejscowości. Całość prac budowlano-montażowych wykonuje firma Eurogiełda Czchów – Jurków sp. z o.o.

UM w Czchowie

PODSUMOWANIE WYPŁATY ZWROTU PODATKU AKCYZOWEGO

Zakończył się I etap składania wniosków o zwrot podatku akcyzowego zawartego w cenie oleju napędowego, wykorzystywanego do produkcji rolnej za 2014 rok.

W lutym 2014 r. rolnicy-produccenci rolni składali wnioski w tut. Urzędzie o zwrot podatku akcyzowego. Wpłynęło

218 wniosków, które zostały zatwierdzone pozytywną decyzją.

Na wypłatę zwrotu podatku akcyzowego złożono do Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie wniosek o przyznanie gminie dotacji celowej na kwotę 49 437,78 zł.

Termin wypłaty zwrotu podatku akcyzowego ustalony został na 30 kwietnia 2014 r.

Ponadto przypomina się rolnikom o II etapie składania wniosków, który odbędzie się w sierpniu 2014 r.

JAK WYCIĄĆ DRZEWO Z TERENÓW ZADRZEWIONYCH ZGODNIE Z PRAWEM?

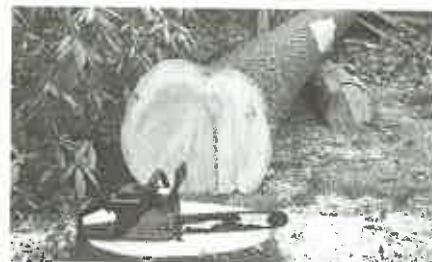
Wycinkę drzew z terenów zadrzewionych regulują przepisy ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r., z późn. zm. Zgodnie z tą Ustawą usunięcie drzew i krzewów z terenu nieruchomości może nastąpić po uzyskaniu zezwolenia wydanego przez wójta, burmistrza lub prezydenta na wniosek posiadacza nieruchomości. Bez zezwolenia można usuwać drzewa i krzewy owocowe lub drzewa, których wiek nie przekracza 10 lat.

Wycięcie drzewa bez wymaganego zezwolenia zagrożone jest surowymi sankcjami karnymi. Warto również pamiętać, iż zabiegi pielęgnacyjne w obrębie korony drzewa mogą obejmować wylączenie:

- usuwanie gałęzi obumarłych lub wchodzących w kolizję z obiektami budowlanymi lub urządzeniami technicznymi,

- kształtowanie korony drzewa, którego wiek nie przekracza 10 lat.

Na inne zabiegi pielęgnacyjno-techniczne wokół korony drzewa tzw. „ogławianie drzewa” nakładane są surowe kary pieniężne za uszkodzenie lub zniszczenie drzewa. Jeżeli przepisy Ustawy o ochronie przyrody pozwalają na usunięcie drzewa, to najlepiej ścinać drzewa w okresie ich spoczynku, czyli od jesieni do wiosny, a poza tym każdego roku zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z 28 września 2004r.,



w sprawie gatunków dziko występujących zwierząt objętych ochroną, zakazuje się usuwania gniazd ptasich z terenów zieleni w okresie od 1 marca do 15 października, jest to tzw. okres ochronny na wycinkę drzew w związku z okresem lęgowym ptaków.

UM w Czchowie

NOWE ŚWIADCZENIE -

DODATEK ENERGETYCZNY

Od 1 stycznia 2014 r. osoby otrzymujące dodatek mieszkaniowy mają prawo do nowego świadczenia tj. zryczałowanego dodatku energetycznego.

Dodatek energetyczny przyznaje wójt, burmistrz lub prezydent miasta w drodze decyzji, na wniosek odbiorcy wrażliwego energii elektrycznej.

Zgodnie z definicją zawartą w art. 3 pkt 13c ustawy z dnia 10 kwietnia 1997r. - Prawo energetyczne (Dz.U. z 2012r., poz. 1059 z późn. zm.) - odbiorcą wrażliwym energii elektrycznej jest osoba:

której przyznano dodatek mieszkaniowy w rozumieniu art. 2 ust.1 ustawy z dnia 21 czerwca 2001r. o dodatkach mieszkaniowych (Dz. U. z 2013r. poz. 966 z późn.zm.) i która jest stroną umowy kompleksowej lub umowy sprzedaży energii elektrycznej zawartej z przedsiębiorstwem energetycznym i zamieszkuje w miejscu dostarczania energii elektrycznej.

Uwaga: Stroną umowy sprzedaży energii elektrycznej lub umowy kompleksowej musi być osoba, która ma przyznany

dodatek mieszkaniowy, a nie inny członek rodziny.

Minister właściwy do spraw gospodarki ogłasza w terminie do dnia 30 kwietnia każdego roku, w drodze obwieszczenia w Dzienniku Urzędowym Rzeczypospolitej Polskiej „Monitor Polski”, wysokość dodatku energetycznego na kolejne 12 miesięcy, biorąc pod uwagę środki przewidziane na ten cel w ustawie budżetowej.

Wysokość dodatku energetycznego, obowiązująca od dnia 1 stycznia 2014r. do 30 kwietnia 2014r. dla gospodarstwa domowego, prowadzonego przez osobę samotną wynosi 11,36 zł za miesiąc; dla gospodarstwa domowego, składającego się z 2 do 4 osób wynosi 15,77 zł/miesiąc; dla gospodarstwa domowego, składającego się z co najmniej 5 osób, wynosi 18,93 zł/miesiąc.

FORMALNOŚCI, KTÓRE NALEŻY DOPEŁNIĆ, BY OTRZYMAĆ DODATEK ENERGETYCZNY:

- ☑ dokument potwierdzający przyznanie dodatku mieszkaniowego
- ☑ umowa na dostawę energii elektrycznej (musi być ona zawarta z wnioskodawcą)
- ☑ wypełniony wniosek o przyznanie dodatku energetycznego
- ☑ opłata skarbowe w wysokości 10 zł
- ☑ otrzymany dodatek energetyczny należy uwzględnić przy rozliczaniu podatku dochodowego

WYSOKOŚĆ DODATKU ENERGETYCZNEGO:

DLA OSOBY SAMOTNEJ
11,36 zł
miesięcznie

DLA RODZIN SKŁADAJĄCYCH SIĘ Z 2-4 OSÓB
15,77 zł
miesięcznie

DLA RODZIN CO NAJMNIEJ 5 OSÓB
18,93 zł
miesięcznie

Wniosek o przyznanie zryczałowanego dodatku energetycznego można pobrać w pokoju Nr 13 Urzędu Miejskiego w Czchowie lub w Biurze Obsługi Klienta.

Dodatek energetyczny wypłaca się odbiorcy wrażliwemu energii elektrycznej do 10. każdego miesiąca z góry, z wyjątkiem miesiąca stycznia, w którym dodatek energetyczny wypłaca się do 30 stycznia danego roku. Dodatek energetyczny wynosi miesięcznie 1/12 kwoty dodatku energetycznego, ogłaszanej przez ministra właściwego do spraw gospodarki.

UM w Czchowie

KOLEJNY ROK REALIZACJI RZĄDOWEGO PROGRAMU NA PROWADZENIE OŚRODKÓW WSPARCIA



w ramach programu „Wspieranie osób w podeszłym wieku w integracji z młodzieżą na terenie Gminy Czchów”.

Spotkania odbywają się 5 dni w tygodniu, a miejscami spotkań są: Zespół Szkół w Tymowej, Zespół Szkół i Przedszkola w Domosławicach, MOKSiR w Czchowie, Świetlica Wiejska w Złotej i Remiza OSP w Biskupicach Melsztyńskich.

Już po raz trzeci 1 lutego 2014 roku na terenie Gminy Czchów rozpoczął swoją działalność Ośrodek Wsparcia pn. „Entuzjastyczny Klub Samopomocy” prowadzony przez Stowarzyszenie Pomocy Osobom Niepełnosprawnym „Entuzjaści Uśmiechu” z Domosławic

W ramach Ośrodka prowadzone są: Warsztaty „Artystyczne”, Warsztaty „Florystyczne i hand made”, Warsztaty „Kulinarne”, Warsztaty „Gimnastyka złotego wieku”, Warsztaty „Fotograficzne”, Warsztaty „Taneczno – muzyczne”, Warsztaty „Własnej wartości i asertyw-



ności”, zajęcia świetlicowe oraz Klub Wolontariatu.

Ponadto będą zorganizowane wycieczki tematyczne: Karpacka Troja, Zapora Solina, Kraków teatr.

W projekcie bierze udział 30 osób w tym (15 - młodzieży i 15 - osoby starsze). Rezultatem każdego z warsztatów, prowadzonych w ramach Ośrodka Wsparcia jest integracja międzypokoleniowa pomiędzy dziećmi, młodzieżą i osobami starszymi. W grudniu planowane jest zorganizowanie spotkania opłatkowego „Magia Świąt”. Zakończenie projektu nastąpi w dniu 31 grudnia 2014 roku. Powyższe zadanie jest współfinansowane ze środków Małopolskiego Urzędu Wojewódzkiego w Krakowie w kwocie 79 200,00 zł, i środków własnych Gminy w kwocie 23 800,00 zł.



INWESTYCJE NA BIEŻĄCO...



BUDOWA TARGOWISKA STAŁEGO W MIEJSCOWOŚCI CZCHÓW

Już wkrótce ruszą prace przy budowie targowiska stałego w Czchowie. Przetarg na wykonanie tej inwestycji został rozstrzygnięty. Najkorzystniejszą ofertę przedstawiła firma MEGBUD z Komorowa, która zaproponowała cenę ok. 560 tys. złotych. Zgodnie z podpisaną umową targowisko powinno być zrealizowane do października 2014 r.

Gmina Czchów na budowę targowiska przysłała środki z EFR-ROW w ramach PROW na lata 2007 – 2013, działanie „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej”. Umowa na wykonanie zadania została

podpisana 18.03.2014r. Dofinansowanie stanowi 75 % kosztów kwalifikowanych operacji. Targowisko zlokalizowane będzie przy ul. Targowej w Czchowie i będzie posiadało 17 stanowisk zadaszonych, 20 stanowisk do handlu z samochodu, 48 stanowisk do handlu bezpośredniego. Całkowita powierzchnia placu targowego – 1 709 m². Na terenie targowiska zostanie wybudowany budynek socjalno – sanitarny, obiekt będzie oświetlony, ogrodzony, wydzielone będą miejsca parkingowe. Ponadto zostanie wyposażony w niezbędną infrastrukturę

techniczną. Targowisko zostanie podzielone na sekcje, w których będą sprzedawane towary danego rodzaju, a stanowiska do sprzedaży produktów rolno – spożywczych będą zawierać co najmniej połowę powierzchni handlowej targowiska.

Targowisko zostanie oznaczone nazwą „Mój Rynek”. Dzięki budowie nowego targowiska rolnicy, sadownicy, wytwórcy żywności a także innych branż będą mogli sprzedawać swoje produkty w odpowiednich warunkach. Handel odbywał się będzie w każdy czwartek miesiąca.

ODNOWA CENTRUM CZCHOWA – ZADANIE III

Rozpoczęto realizację kolejnego etapu Odnowy Centrum Czchowa, na który Gmina Czchów otrzymała dofinansowanie z EFRROW w ramach PROW na lata 2007 – 2013, działanie „Odnowa i rozwój wsi” w wysokości 75 % kosztów kwalifikowanych. Wykonawcą robót jest firma EUROGIEŁDA Czchów – Jurków z siedzibą w Jurkowie, która wyceniła zadanie na kwotę blisko 426 tys. złotych. W wyniku realizacji zadania zostanie wymieniona nawierzchnia podcieni Rynku, zamontowane zostaną stylowe balustrady z podświetleniem oraz przebudowany zostanie wjazd na ul. Węgierską.



WIELOFUNKCYJNY PLAC PUBLICZNY W MIEJSCOWOŚCI JURKÓW

Wyłoniony został wykonawca zadania pn.: „Wielofunkcyjny plac publiczny w miejscowości Jurków”. Firma BET – BRUK z Laskowej wyceniła zadanie na kwotę około 322 tys. złotych. W ramach prac zostanie zagospodarowany plac obok Zespołu Szkół w Jurkowie w tym m.in. utwardzony zostanie plac pod drogi dojazdowej

do i miejsca postojowe, wykonane zostaną altany, zieleńce podłużne, zakupione zostaną stragany składane, ławki i kosze na śmieci, stojaki na rowery, latarnie parkowe oraz tablica informacyjna. Prace powinny zakończyć się do września 2014r.

Na realizację zadania Gmina Czchów pozyskała środki finansowe z EFRROW

w ramach działania 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” dla operacji, które odpowiadają warunkom przyznania pomocy w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi” w wysokości 180 000 zł.

Referat Inwestycji
UM Czchów

INFORMACJA Z SESJI RADY MIEJSKIEJ

28 marca 2014 roku odbyła się XXXV w kadencji 2010-2014, a druga w br. Sesja Rady Miejskiej w Czchowie.

Podczas obrad Rada Miejska w Czchowie podjęła na wniosek Burmistrza Czchowa jedenaście uchwał dotyczących:

A. Wyrażenia zgody na zaciągnięcie pożyczek w 2014 roku w Banku Gospodarstwa Krajowego:

- w wysokości **180 000,00 zł** zgodnie z planem płatności na sfinansowanie części kosztów zadania „Wielofunkcyjny Plac Publiczny w miejscowości Jurków”

refundacji ze środków pomocowych Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach działania 413 „Wdrożenie lokalnych strategii rozwoju” dla operacji, które odpowiadają warunkom przyznania pomocy w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi”;

- w wysokości **120 000,00 zł** zgodnie z planem płatności na sfinansowanie części kosztów zadania „Wielofunkcyjny Plac Publiczny w miejscowości Tymowa” przewidzianych do

refundacji ze środków pomocowych Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach działania 413 „Wdrożenie lokalnych strategii rozwoju” dla operacji, które odpowiadają warunkom przyznania pomocy w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi”;

- w wysokości **345 650,00 zł** zgodnie z planem płatności na sfinansowanie części kosztów zadania „Budowa Targowiska Stałego w m. Czchów” przewidzianych do refundacji ze środków pomocowych Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich działanie „Pod-

stawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej”;

- w wysokości **263 011,00 zł** zgodnie z planem płatności na sfinansowanie części kosztów zadania „**Odnowa Centrum Czchowa – zadanie III**” przewidzianych do refundacji ze środków pomocowych Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich działanie „Odnowa i rozwój wsi”.

Splata wszystkich w/w pożyczek nastąpi z dochodów (środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej) ujętych w budżecie gminy w 2015 roku.

B. Udzielenia Powiatowi Brzeskiemu pomocy finansowej w formie dotacji celowej w kwocie 50 000 zł z przeznaczeniem na realizację zadań pn.: „Budowa chodnika przy drodze powiatowej „Złota przez wieś” w miejscowości Złota oraz „Budowa chodnika przy drodze powiatowej Iwkowa – Czchów – Zdonia w Czchowie, mając na uwadze, że realizacja tych zadań przyczyni się do poprawy bezpieczeństwa użytkowników tych dróg.

C. Udzielenia Powiatowi Brzeskiemu pomocy finansowej w formie dotacji celowej w kwocie 2 000,00 zł z przeznaczeniem na dofinansowanie zakupu samochodu dostosowanego do przewozu osób niepełnosprawnych dla Środowiskowego Domu Pomocy Społecznej w Brzesku.

D. Dokonania częściowej zmiany Uchwały Budżetowej Gminy Czchów na 2014r., E. Dokonania częściowej zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Gminy Czchów na lata 2014-2023,

F. Określenia warunków i sposobu przyznawania pomocy zdrowotnej dla

nauczycieli korzystających z opieki zdrowotnej oraz rodzaju świadczeń przyznawanych w ramach tej pomocy, poprzez dostosowanie ich do obowiązujących przepisów prawa,

G. Przyjęcia do realizacji Programu Aktywności Lokalnej dla Gminy Czchów na rok 2014, mającego na celu aktywizację osób bezrobotnych i nieaktywnych zawodowo, które są klientami MOPSiŚR Czchów, mieszkają na terenie gminy Czchów oraz są w wieku aktywności zawodowej,

H. Uchwalenia Programu opieki na zwierzętami bezdomnymi oraz zapobiegania bezdomności zwierząt na terenie Gminy Czchów w 2014 rok.

Poza projektami merytorycznymi rozwiązań w części dotyczącej sprawozdawczości Rada przyjęła również sprawozdanie Burmistrza Czchowa z

realizacji programu współpracy Gminy Czchów z organizacjami pozarządowymi i innymi podmiotami, prowadzącymi działalność pożytku publicznego za 2013r.

Ponadto Burmistrz Czchowa Marek Chudoba i Prezes Powiatowego Koła Sołtysów w Brzesku Leszek Klimek wręczyli w imieniu Marszałka Województwa Małopolskiego i Wiceprezesa Małopolskiego Stowarzyszenia Sołtysów Przewodniczącemu Zarządu Dzielnicy Czchów Dominikowi Kotasowi oraz Sołtysowi Sołectwa Tymowa Zbigniewowi Chojeckiemu - okolicznościowe dyplomy i upominki w związku z wyróżnieniem ich w konkursie „Najlepszy Sołtys Województwa Małopolskiego AD 2012”.

UM Czchów



Redakcja poprosiła o kilka słów komentarza samych Wyróżnionych. *–Cieszę się, że moja praca na rzecz mieszkańców Dzielnicy Czchów została wyróżniona – mówi Dominik Kotas.*

–Jest to dla mnie dodatkowa motywacja do dalszego działania dla naszej społeczności, do podejmowania kolejnych wyzwań. Jestem Przewodniczącym Zarządu Dzielnicy Czchów pierwszą kadencją (od 2011 r.), tym bardziej było to dla mnie zaskoczeniem.

– Dziękuję za wyróżnienie w konkursie „Najlepszy Sołtys Województwa Małopolskiego AD 2012” – dodaje sołtys Tymowej Zbigniew Chojecki. – Jest to już drugie wyróżnienie, jakie uzyskałem w trakcie 14-letniego pełnienia funkcji sołtysa wsi Tymowa. To wyróżnienie zawdzięczam całej społeczności Tymowskiej, Radzie Sołectkiej, radnym, bo dzięki dobrej współpracy ze wszystkimi, którzy społecznie działają na rzecz wsi, wkładając wiele serca w tę pracę, można wiele dobrego osiągnąć.

GRATULUJEMY WYRÓŻNIENIĘ.



PODSUMOWANIE SPOTKAŃ Z MIESZKAŃCAMI

W okresie od 2. lutego 2014 r. do 16. marca 2014r. odbyły się zebrania wiejskie mieszkańców poszczególnych sołectw gminy Czchów oraz ogólne Zebranie mieszkańców Dzielnicy Czchów.

Na zebraniach Burmistrz Czchowa przedstawił informacje z wykonania budżetu Gminy za 2013r. ze szczególnym uwzględnieniem realizowanych inwestycji w poszczególnych miejscowościach Gminy Czchów oraz założenia przyjęte w Uchwale Budżetowej Gminy Czchów na 2014 rok w zakresie planowanych inwestycji, następnie z wykonania zadań zleconych Gminie do realizacji przez Wojewodę w zakresie pomocy społecznej oraz poinformował o stanie bazy oświatowej w Gminie Czchów.

Wysokość i realizacja zadań, ujętych w uchwalonych planach finansowo-rzeczowych poszczególnych Sołectw Gminy Czchów i Dzielnicy Czchów przedstawia się następująco:

Sołectwo Będziszyna

| Lp. | Rodzaj przeznaczenia środków | Kwota |
|-----|--|----------|
| 1. | Utrzymanie dróg gminnych w Sołectwie | 1 000.00 |
| 2. | Obieranie rowów | 1 000.00 |
| 3. | Dofinansowanie PSP w Wytryszczce | 1 000.00 |
| 4 | Rezerwa | 900.00 |
| 4. | Dofinansowanie do budowy dróg gminnych | 5 000.00 |
| | Razem: | 8 900.00 |

Sołectwo Biskupice Melsztyńskie

| Lp. | Rodzaj przeznaczenia środków | Kwota |
|-----|---|-----------|
| 1. | Remont chodnika od drogi gminnej Winnice do przepustu koło Pana Święcha | 6 000.00 |
| 2. | Remont dróg – zwirowanie drogi do Pana Łukasika i Pana Cichego | 4 000.00 |
| 3. | Dofinansowanie działalności OSP Biskupice Melsztyńskie | 2 520.00 |
| 4. | Rezerwa | 2 000.00 |
| | Razem: | 14 520.00 |

Dzielnica Czchów

| Lp. | Rodzaj przeznaczenia środków | Kwota |
|-----|---|-----------|
| 1. | Nakładka asfaltowa na ul. „Górna” | 25 000.00 |
| 2. | Budowa chodnika przy drodze powiatowej „Iwkowa Czchów Zdonia” | 20 000.00 |
| 3. | Nakładka asfaltowa na ul. „Zapotocze Górne” | 15 000.00 |
| 4. | Remont nawierzchni ul. „Zeliny” (nakładka asfaltowa) | 10 000.00 |
| 5. | Dofinansowanie dożynek | 5 000.00 |
| 6. | Remonty cząstkowe nawierzchni żwirowych | 4 200.00 |
| | Razem | 79 200.00 |

Sołectwo Domosławice

| Lp. | Rodzaj przeznaczenia środków | Kwota |
|-----|---|-----------|
| 1. | Droga Kościół - Las | 10 000.00 |
| 2. | Korytkowanie koło drogi od Kościoła do Lasu | 3 300.00 |
| | Razem | 13 300.00 |

SAMORZĄDNOŚĆ LOKALNA**Sołectwo Jurków**

| <i>Lp.</i> | <i>Rodzaj przeznaczenia środków</i> | <i>Kwota</i> |
|------------|--|--------------|
| 1. | Położenie dywanika asfaltowego na drodze Góra Wieś | 9 000.00 |
| 2. | Położenie dywanika asfaltowego na drodze Góra Wieś | 10 000.00 |
| 3. | Dofinansowanie Zespołu Szkół w Jurkowie | 5 000.00 |
| 4. | Dofinansowanie Publicznego Przedszkola w Jurkowie | 5 000.00 |
| 5. | Dofinansowanie Koła Gospodyń w Jurkowie | 500.00 |
| 6. | Utrzymanie rowów | 2 000.00 |
| 7. | Utrzymanie zimowe dróg gminnych | 2 000,00 |
| 8. | Rezerwa | 200.00 |
| | Razem | 33 700.00 |

Sołectwo Piaski Drużków

| <i>Lp.</i> | <i>Rodzaj przeznaczenia środków</i> | <i>Kwota</i> |
|------------|--|--------------|
| 1. | Modernizacja drogi Harcówka Habalina Trąbki (dz. nr 277) | 24 000.00 |
| 2. | Modernizacja drogi Las Trąbki (górna) | 6 000.00 |
| | Razem | 30 000.00 |

Sołectwo Tymowa

| <i>Lp.</i> | <i>Rodzaj przeznaczenia środków</i> | <i>Kwota</i> |
|------------|-------------------------------------|--------------|
| 1. | Asfaltowanie parkingu | 40 000.00 |
| 2. | Prace na rowach (korytka, kraty) | 5 000.00 |
| 3. | Żwirowanie dróg | 5 000.00 |
| 4. | Rezerwa (na uroczystości) | 4 450.00 |
| | Razem | 54 450.00 |

Sołectwo Tworkowa

| <i>Lp.</i> | <i>Rodzaj przeznaczenia środków</i> | <i>Kwota</i> |
|------------|---|--------------|
| 1. | Droga „Gacówka” | 10 000.00 |
| 2. | Droga „Salamonówka” | 7 000.00 |
| 3. | Droga „Rożnówka” | 2 000.00 |
| 4. | Żwirowanie dróg, łatanie dziur | 5 000.00 |
| 5. | Zimowe i letnie | 1 000.00 |
| 6. | OSP w Tworkowej (zakup wyposażenia do samochodu pożarniczego) | 5 000.00 |
| | Razem | 30 000.00 |

Sołectwo Wytrzyścza

| <i>Lp.</i> | <i>Rodzaj przeznaczenia środków</i> | <i>Kwota</i> |
|------------|-------------------------------------|--------------|
| 1. | Droga Kozieniec – Zawrocie | 10 000.00 |
| 2. | Droga do Maciasia | 5 000.00 |
| 3. | Pomoc szkole | 2 000. 00 |

SAMORZĄDNOŚĆ LOKALNA

| | | |
|----|----------------------------|-----------|
| 4. | Rezerwa na obieranie rowów | 3 000.00 |
| | Razem: | 20 000.00 |

Sołectwo Złota

| Lp. | Rodzaj przeznaczenia środków | Kwota |
|-----|---|-----------|
| 1. | Dalsza budowa chodnika przy drodze powiatowej nr 1441 K | 5 000.00 |
| 2. | Dalsza budowa drogi w „Debrzy-Granice” prace ziemne, zwirowanie oraz przepusty, obieranie rowów | 10 000.00 |
| 3. | Budowa drogi obok P. Marii Kraj w kierunku „Nadole Koczwarą” zwirowanie wykonanie odwodnienia i asfaltowanie | 5 000.00 |
| 4. | Dalsza budowa drogi w kierunku P. Musiał, obieranie rowów, wykonanie przepustów, zwirowanie, asfaltowanie | 5 000.00 |
| 5. | „Pod Franczyka” w kierunku Nowej Wsi, koło P. Migdy, Basistów, odwodnienie drogi | 5 000.00 |
| 6. | Modernizacja, remont mostu na rzece koło P. Winiarskich oraz odwodnienie drogi | 5 000.00 |
| 7. | Dofinansowanie boiska sportowego - oświetlenie | 1 000.00 |
| 8. | Obieranie rowów oraz przepusty i korytka na drogach Złota-Niedźwiedza, na Nowej Wsi, Wielkiej Górze oraz na drodze koło cmentarza | 6 240.00 |
| | Razem | 42 240.00 |

Plan finansowo-rzeczowy Mienia Czchów na 2014 rok

Dochody:

| | |
|--|-------------------|
| Dochód ze sprzedaży drewna | 210 000.00 |
| Dochód z obsługi Cmentarzy w Czchowie | 28 000.00 |
| Dochód z dzierżawy budynku przy Zakładzie Doskonalenia Zawodowego w Czchowie | 5 900.00 |
| Razem | 243 900.00 |

Wydatki:

| Lp. | Rodzaj przeznaczenia środków | Kwota |
|-----|---|-------------------|
| 1. | Wynagrodzenia pracowników wraz z pochodnymi | 172 402.00 |
| 2. | Remont i zwirowanie dróg leśnych | 10 000.00 |
| 3. | Remont drogi „Na Kulówkę” obieranie rowów, ułożenie betonów i zasypianie, założenie poręczy na moście | 15 000.00 |
| 4. | Zabezpieczenie osuwiska na ulicy Cmentarnej przed mostem | 10 000.00 |
| 5. | Zakup elementów ogrodzenia Cmentarza przy Kościółku Św. Anny w Czchowie | 20 000.00 |
| 6. | Rezerwa : zakup materiałów i wyposażenia, usług pozostałych, usług zdrowotnych, usług remontowych, odpisy na Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych, podróże służbowe krajowe | 16 498.00 |
| | Razem | 243 900.00 |

Sporządziła: Maria Brzęk UM

DZIAŁANIA RATOWNICZE OSP GMINY CZCHÓW – DANE STATYSTYCZNE

W związku z tym, iż OSP Czchów zwróciła się do redakcji o uzupełnienie artykułu, dotyczącego straży z poprzedniego nru „Czasu Czchowa” - o dane, dotyczące ilości wyjazdów poszczególnych jednostek OSP gminy Czchów do akcji ratowniczo-gaśniczych w roku 2013, zamieszczamy poniższe dane, pozyskane z Komendy Powiatowej Państwowej Straży Pożarnej w Brzesku. Dane dotyczą działań naszych jednostek dla porównania z ostatnich dwóch lat. **RED**

Rok 2013

| Lp. | Nazwa jednostki / wpisać OSP / | Rodzaj prowadzonych działań | | | Ogółem działania |
|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------------------|---------------------|
| | | Požary | Miejscowe zagrożenia | Alarmy falszywe | |
| 1 | Czchów | 11 | 51 | 2 | 64 |
| 2 | Tymowa | 2 | 15 | 1 | 18 |
| 3 | Jurków | 10 | 9 | 1 | 20 |
| 4 | Tworkowa | 3 | 4 | 0 | 7 |
| 5 | Złota | 1 | 4 | 0 | 5 |
| 6 | Biskupice Melsztyńskie | 2 | 4 | 1 | 7 |
| Razem w gminie | | 29 | 87 | 5 | 121 |

Rok 2012

| Lp. | Nazwa jednostki / wpisać OSP / | Rodzaj prowadzonych działań | | | Ogółem działania |
|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-------------------------|--------------------|---------------------|
| | | Požary | Miejscowe zagrożenia | Alarmy falszywe | |
| 1 | Czchów | 23 | 46 | 0 | 69 |
| 2 | Tymowa | 11 | 13 | 2 | 26 |
| 3 | Jurków | 11 | 1 | 0 | 12 |
| 4 | Tworkowa | 3 | 0 | 0 | 3 |
| 5 | Złota | 4 | 0 | 0 | 4 |
| 6 | Biskupice Melsztyńskie | 4 | 1 | 0 | 5 |
| Razem w gminie | | 56 | 61 | 2 | 119 |

GABINET STOMATOLOGICZNY

Czchów, ul. Granice 51

lek. stom. Joanna Mikusek

- znieczulenie WAND*
- leczenie zachowawcze
- protetyka
- biżuteria nazębna
- wybielanie

tel. 608 155 669

Profilaktyka ortodontyczna

Aparaty stałe i ruchome dla dzieci i dorosłych

GABINET POSIADA UMOWĘ Z NFZ

GEODEZJA

mgr inż.

Michał Nierodziński
geodeta

Wykazy synchronizacyjne
Mapy do celów projektowych
Tyczenie budynków
Inwentaryzacja powykonawcza budynku
wraz z przyłączami
Aktualizacja mapy

tel. kom. 663-328-326
tel. kom. 693-425-991
anierodzinska@vp.pl

NA KONIEC KADENCJI - PODSUMOWANIA

Ze względu na kończącą się 4-letnią kadencję Rady Miejskiej, poprosiliśmy radnych o podsumowanie tego okresu. W ubiegłym numerze wypowiedzieli się radni Czchowa, tym razem rozmawiamy z radnymi z Okręgu Wyborczego Tymowa.

WŁODZIMIERZ RABIASZ – PRZEWODNICZĄCY RADY MIEJSKIEJ W CZCHOWIE

RED. Kończy się w tym roku kolejna kadencja obecnej Rady, proszę o kilka słów podsumowania tego czteroletniego okresu. Jaki to był czas?

Kadencja upłynęła pod znakiem rozwoju całej gminy. Inwestowaliśmy środki tak, aby każda miejscowość brała udział w doganianiu cywilizacji. Przez cały ten okres czasu bardzo dobrze układała się współpraca z organem wykonawczym, czyli Burmistrzem. Powiem tak, Burmistrz ma oparcie w Radzie, Rada w Burmistrzu.

Jeżeli chodzi o inwestycje, rozwój przez ten czas mojej rodzinnej miejscowości Tymowej - dużo się zmieniło, na terenie wsi wykonano wiele dróg żwirowych i nawierzchni asfaltowych, powstały

również główne nitki wodociągu gminnego, co pozwala na wykonanie przyłączy przydomowych. Wodociągu nie mają jeszcze Granice, Centrum i część Nagórza, o czym jednak pamiętamy i w najbliższym czasie w miarę pozyskanych środków te inwestycje będą realizowane. Przy współudziale dyrekcji szkoły poczyniono inwestycje w obiekcie szkolnym, co przyczyniło się do lepszego kształcenia młodego pokolenia. Chlubą naszych osiągnięć jest sala gimnastyczna, która to służy zarówno młodzieży szkolnej, jak i mieszkańcom Tymowej. Trzeba wspomnieć tu również o wymianie okien w budynku i odnowieniu pokrycia dachowego na szkole. Również zadbaliśmy o przedszkole. Przy współudziale dyrekcji przedszkola i mieszkańców Tymowej udało się wykonać następujące inwestycje: wymianę dachu, zagospodarowanie obejścia wokół przedszkola oraz modernizację placu zabaw.

Ze wsparciem Burmistrza, gminy i przy pełnym zaangażowaniu działaczy sportowych, Zarządu Klubu Tymon Tymowa, a przede wszystkim Prezesa Wincentego Grzesickiego, Kierownika zespołu Jerzego Kornasia, udało się wyplantować płytę boiska i przygotować

murawę. Planujemy inwestycje wokół płyty boiska.

Rozpoczynamy również budowę placu wielofunkcyjnego przy remizie OSP w Tymowej. W tym miejscu dziękuję Prezesowi OSP Romanowi Karnafalowi za współpracę z radnymi. Gorące słowa uznania należą się sołtysowi wsi, który to nie szczędzi czasu i zaangażowania w inicjatywy społeczne na rzecz Tymowej. W najbliższym czasie planujemy również wykonanie nowej nawierzchni na parkingu przykościelnym. Kończąc dziękuję wymienionym oraz tym, którzy na co dzień angażują się poświęcając swój czas rozwojowi miejscowości i działalności kulturalnej.

Przypomnijmy, Włodzimierz Rabiasz pełni funkcję radnego już trzecią kadencję, również trzecią kadencję z niewielką przerwą – jako Przewodniczący Rady Miejskiej w Czchowie. Żonaty, dwoje dzieci, prowadzi od 1976 r. własne gospodarstwo ogrodnicze na terenie rodzinnej miejscowości Tymowej. Od lat działa społecznie na rzecz rozwoju gminy i samej Tymowej.



RADNY WŁADYSŁAW MALAGA

Kadencja upłynęła pod znakiem inwestycji na terenie wsi Tymowa; została ukończona sala gimnastyczna przy szkole, udało się przeprowadzić główną linię wodociągową przez wieś, liczymy, że mieszkańcy wykorzystają możliwość wpięcia się do istniejącej sieci. Wyasfaltowano część dróg gminnych, przystąpiono do przygotowania do rozgrywek boiska sportowego

w Tymowej. Te i wiele innych inwestycji na terenie wsi oraz całej gminy, wraz z Przewodniczącym Rady staramy się wspierać na bieżąco. Współpraca z radnymi i Burmistrzem Czchowa oraz pracownikami Urzędu Miejskiego przebiegała bez zastrzeżeń, chciałbym tu podziękować wszystkim, dzięki którym udało się tyle uzyskać dla rozwoju wsi Tymowa.

Radny Władysław Malaga – żonaty, 4 dzieci, prowadzi rodzinne gospodarstwo rolne. Wieloletni działacz OSP Tymowa, wcześniej 25 lat w PSP w Brzesku. Angażuje się w działania społeczne na rzecz rozwoju wsi Tymowa.



**FIRMA
GEODEZYJNA
„GEOPOM”**

**Wykonujemy Pełny Zakres Usług
Tel. 790 570 110**

GEODETA UPRAWNIONY
inż. Łukasz Pachota
Jurków 70A
32-860 Czchów



ZESPÓŁ SZKÓŁ I PRZEDSZKOLA W DOMOSŁAWICACH

IM. KS. PROF. JÓZEFA TISCHNERA, 32-860 CZCHÓW, TEL./FAX (0-14) 66 35 420

HTTP://WWW.DOMOSŁAWICE.EDU.PL

E-MAIL:ZSDOMOSŁAWICE@CZCHOW.PL

Państwowa Szkoła Muzyczna I stopnia w Domoślavicach – z filiami w Dobrocieszu, Gromniku i Porąbce Uszewskiej ogłasza nabór dzieci i młodzieży na rok szkolny 2014/ 2015



ZAINTERESOWANYCH GRĄ NA:

Skrzypcach, Oboju, Kontrabasie,
Perkusji, Puzonie, Fagocie,
Fortepianie, Waltorni, Altówce,
Klarnecie, Flecie, Organach (kościelnych)
Trąbce, Saksofonie, Wiolonczeli
Gitarze, Akordeonie Chór i orkiestra



ŚPIEWEM

– do klasy wokально-aktorskiej od 13-ego roku życia

TAŃCEM

– do Szkoły Sztuki Tańca

Kadrę stanowią absolwenci i nauczyciele akademicki Akademii Muzycznej w Krakowie.

Rekrutacja do szkoły muzycznej ma następujący przebieg:

- w terminie od 1 marca 2014 do 30 maja 2014 r. należy złożyć w sekretariacie SM w ZSiP w Domoślavicach:
- kwestionariusz (do pobrania w sekretariacie Szkoły Muzycznej w Domoślavicach lub na stronie internetowej Szkoły Muzycznej www.domoslawice.edu.pl)
- zaświadczenie lekarskie (od lekarza rodzinnego) o stanie zdrowia kandydata należy składać w sekretariacie SM wraz z kwestionariuszem.

SZKOŁA JEST CAŁKOWICIE BEZPŁATNA.

Okres nauki odbywa się w dwóch cyklach i trwa 6 lub 4 lata, w zależności od wieku kandydata. Przyjęcia do szkoły dokonuje się po pomyślnie zdanym egzaminie (przesłuchaniu), dodatkowo do szkoły tańca ocenie podlegają warunki fizyczne kandydata.

Zakres egzaminu obejmuje:

- badanie pamięci muzycznej,
- badanie poczucia tonalnego,
- zaprezentowanie własnej piosenki,
- powtarzanie głosem pojedynczych dźwięków, krótkich odcinków melodycznych,
- śpiewanie dźwięków składowych akordów,
- powtarzanie schematów rytmicznych,
- badanie warunków psychofizycznych, zdolności ruchowych i manualnych.

EGZAMIN WSTĘPNY ODBĘDZIE SIĘ 10 CZERWCA 2014 R. W GODZ. 13.00 – 22.00.

LISTA OSÓB PRZYJĘTYCH DO SZKOŁY WYWIESZONA ZOSTANE 24 CZERWCA 2014 ROKU.

KONTAKT TEL. 14/ 66 35 420 – SEKRETARIAT CZYNNY OD 7.00 DO 19.00



AKTUALNOŚCI STOWARZYSZENIA „NA ŚLIWKOWYM SZLAKU”

Stowarzyszenie „Na Śliwkowym Szlaku” planuje przeprowadzić w czerwcu 2014 roku ostatni nabór wniosków dla działania „Małe projekty” (nabór tematyczny) w ramach PROW 2007 – 2013.

Zachęcamy mieszkańców Śliwkowego Szlaku do składania wniosków na realizację własnych pomysłów, mieszczących się w zakresie „Małych projektów”. Wspomniany nabór dotyczyć będzie działań związanych z produktem lokalnym, przez który rozumie się wyrób lub usługę, z którym utożsamiają się mieszkańcy obszaru, produkowany w sposób niemasyowy i przyjazny dla środowiska, z surowców lokalnie dostępnych.

Wnioski składane w ramach naboru tematycznego mają przyczynić się do realizacji celów szczegółowych określonych w Lokalnej Strategii Rozwoju poprzez podjęcie konkretnych działań określonych w przedsięwzięciu:

„Produkty śliwkowego szlaku – wizerunkowa regionu”.

Przykładowe projekty rekomendowane w ramach tego przedsięwzięcia:

- organizacja systemu produkcji i sprzedaży produktów lokalnych (tworzenie punktów wytwarzania i sprzedaży, modernizacja warsztatów pracy lokalnych twórców);

- przygotowanie opracowań mających na celu wsparcie komercjalizacji produktów lokalnych;

- organizacja konferencji ponadregionalnych dotyczących komercjalizacji produktów lokalnych;

- organizacja imprez targowych, jarmarcznych, wystaw, konkursów, festywnów itp.

- z wykorzystaniem lokalnych produktów i usług, rękodzieła artystycznego, o zasięgu ponadregionalnym.

- wdrożenie systemu szkoleń dotyczących lokalnych produktów (wytwarzania, sprzedaży, promocji, zakresu rejestracji, ochrony i kontroli oraz innych aspektów prawnych) poruszających m.in. tematykę:

- a) współpracy pomiędzy producentami

- b) współpracy pomiędzy producentami a handlowcami na terenie obszaru, która mogłaby stać się platformą sprzedaży produktów oraz tzw. „pierwszym kontaktem” przyjeżdżającego turysty i gościa z produktem

- c) organizacji stałych targów i jarmarków na bazie powstającej infrastruktury, tak by mogły one z czasem stać się znaczącym punktem na mapie ponadregionalnych targów np. przedświątecznych, które są celem wycieczek organizowanych np. przez biura podróży

Powyższy katalog nie ogranicza możliwości innych przedsięwzięć związanych z produktem lokalnym, pod warunkiem wpisania się w tzw. zakres pomocy dla działania „Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju” – „Małe projekty”.

Szczegółowe informacje dotyczące zaplanowanego naboru oraz niezbędna dokumentacja będą dostępne na stronie internetowej Stowarzyszenia: www.nasliwkowyszlaku.pl.

Zainteresowanych składaniem wniosków prosimy o kontakt z biurem Stowarzyszenia tel. 14 684 45 49, 603 309 116 lub e-mail: biuro@nasliwkowyszlaku.pl

W imieniu Zarządu oraz Biura Stowarzyszenia „Na Śliwkowym Szlaku” mieszkańcom obszaru Stowarzyszenia składamy serdeczne życzenia Radosnych i Spokojnych Świąt Wielkanocnych, pełnych wiary, nadziei i miłości oraz serdecznych spotkań w gronie najbliższych.

Katarzyna Jasnos
Prezes Zarządu Stowarzyszenia „Na Śliwkowym Szlaku”



REMONT POŁĄCZONY Z MODERNIZACJĄ POMIESZCZEŃ PEŁNIĄCYCH FUNKCJE SPOŁECZNO-KULTURALNE W MOKSiR W CZCHOWIE

W RAMACH EUROPEJSKIEGO FUNDUSZU ROLNEGO NA RZECZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH - ZAKOŃCZONY SUKCESEM!

W marcu 2014 r. udało się nam zrealizować operację w ramach Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich pod nazwą „Remont połączony z modernizacją pomieszczeń pełniących funkcje społeczno-kulturalne w MOKSiR w Czchowie”. Zadanie to zrealizowaliśmy zgodnie ze złożonym do Stowarzyszenia na Śliwkowym Szlaku wnioskiem o przy-



znanie pomocy w ramach działania 413 Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007–2013 dla małych projektów. Cieszymy się, że w końcu uczestnicy różnorodnych zajęć prowadzonych w pomieszczeniach MOKSiRu, dzięki poprawie standardu zaplecza socjalno-sanitarnego będą mogli jeszcze bardziej efektywniej wykorzystywać ten obiekt. Dzięki realizacji tej operacji wpłynęliśmy na poprawę jakości życia społeczności lokalnej oraz poprawę infrastruktury. Jest to projekt trwały o charakterze inwestycyjnym, a wykonane prace przyczyniły się do estetyzacji obiektu.

Podsumowując przedmiotowa operację, produktem zrealizowanego projektu, są wyremontowane i zmodernizowane: jedno pomieszczenie socjalne oraz trzy pomieszczenia sanitarne, w tym jedno dla osób niepełnosprawnych. Natomiast na holu zamieszczone są w alumini-



wych ramach zdjęcia w ilości 20 szt., przedstawiające zasoby kulturalno-historyczne oraz przyrodnicze gminy.

Elżbieta Ogiela

Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie. Projekt realizowany przez MOKSiR w

Czchowie współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach osi 4 LEADER Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013, działanie: Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju. Instytucja zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 - Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

ZUS BĘDZIE ZAKŁADEM EMERYTALNYM

Od 1 kwietnia do 31 lipca 2014 r. Zakład Ubezpieczeń Społecznych będzie przyjmować od ubezpieczonych oświadczenia dotyczące pozostania w Otwartych Funduszach Emerytalnych. Stosowne dokumenty można złożyć w ZUS osobiście, pocztą lub za pośrednictwem Internetu.

Przez cztery miesiące członkowie OFE będą mogli zdecydować, w jaki sposób będzie dzielona ich składka emerytalna. (Szczegółowa informacja na ten temat znajduje się w przygotowanej przez ZUS ulotce pt. „Zmiany w OFE”). Osoby, które zdecydują się pozostać w OFE, oświadczenie w tej sprawie mogą złożyć w ZUS osobiście, wysłać listem lub przesłać drogą elektroniczną. W tym ostatnim przypadku potrzebne będzie posiadanie bezpłatnego Profilu Zaufanego e-PUAP lub Profilu PUE (na Platformie Usług Elektronicznych ZUS), w które można się wyposażyć w każdej placówce ZUS. Profil Zaufany, czyli po prostu podpis elektroniczny, przyda się i później, zarówno w kontaktach z ZUS, jak i z innymi urzędami. O ile bowiem do sprawdzenia stanu konta emerytalnego czy też obliczenia hipotetycznej emerytury na pue.zus.pl podpis elektroniczny nie jest potrzebny, o tyle jest on

niezbędny do wysłania do ZUS formalnego wniosku.

Oświadczenia o pozostaniu w OFE to jeden z elementów wdrażanej od początku roku ustawy z 6 grudnia 2013 roku o zmianach w Otwartych Funduszach Emerytalnych. Ustawa uczyniła z ZUS zakład emerytalny, który bez ponoszenia dodatkowych kosztów będzie wypłacać emerytury zarówno z I, jak i II filara. Akcja przyjmowania oświadczeń zakończy się 31 lipca. Nie będzie to jednak oznaczało wakacji dla ZUS. Nie chodzi tu wyłącznie o wprowadzenie wszystkich nadesłanych dokumentów do systemu informatycznego, lecz przede wszystkim o dalsze prace nad wdrożeniem postanowień ustawy o zmianach w OFE. Zgodnie z zasadą suwaka bezpieczeństwa, na 10 lat przed osiągnięciem wieku emerytalnego środki osoby ubezpieczonej w OFE będą stopniowo przekazywane do ZUS. Uchroni to przed ryzykiem „złej daty”, czyli sytuacją, w której ubezpieczony dostałby niższą emeryturę ze względu na spadki notowań na rynkach finansowych. Już 31 października Otwarte Fundusze Emerytalne przekażą do ZUS informacje o liczbie i wartości jednostek rozrachunkowych umorzonych 3 lutego 2014



r. w odniesieniu do poszczególnych członków OFE. Na tej podstawie ZUS rozpocznie zapisywanie na subkontach ubezpieczonych określoną dla każdego z osobna wartość składki. Będzie to możliwe dzięki Kompleksowemu Systemowi Informatycznemu ZUS, który jest w stanie precyzyjnie przeliczyć i zapisać tak ogromną ilość danych. Algorytm przeliczeń musi przy tym uwzględnić korzystniejszą dla ubezpieczonego wycenę umorzonych jednostek. Warto mieć na uwadze, że Zakład będzie obsługiwał nowe zadania nie zwiększając zatrudnienia ani kosztów działalności.

Elżbieta Stachowiak
Rzecznik Prasowy
Oddziału ZUS w Tarnowie

PRZEMOCY - NIE!

PRZEMOC W INTERNECIE

Jak wiemy, przemoc to wykorzystujące przewagę sił działanie, mające na celu zadanie bólu, cierpienia drugiej osobie, to działanie naruszające podstawowe prawa i dobra osobiste człowieka.

Przemoc w Internecie będzie rodzajem tzw. cyberprzemocy (cyberbullying), czyli przemocy stosowanej za pomocą urządzeń telekomunikacyjnych: telefonów komórkowych, komunikatorów typu gadu-gadu, skype, jak również za pomocą e-maili, blogów, forów, serwisów społecznościowych, portali, na których można oglądać krótkie filmy.

PRZYKŁADY PRZEMOCY W INTERNECIE

Wielu ludzi doświadcza przemocy w przestrzeni internetowej. Badania pokazują, że ofiarami przemocy najczęściej stają się dzieci i młodzież. Obserwowane jest zjawisko przemocy rówieśniczej stosowane na bardzo dużą skalę, właśnie przy użyciu sieci.

Przemoc w Internecie to m. in.:

- nękanie, grożenie, zastraszanie, szantażowanie w treści e-maili, czy za pomocą komunikatora- wysyłanie wulgarnych e-maili
- wulgarnie zaczepki za pomocą komunikatora i na czatach
- obraźliwe wypowiedzi na forach, czatach
- publikowanie i/lub rozsyłanie ośmieszających zdjęć, filmów, informacji- straszenie, grożenie na forach internetowych
- dopisywanie obraźliwych komentarzy do wpisów w blogu czy na forum dyskusyjnym
- podszywanie się pod kogoś w celu ośmieszenia go.

JAK CHRONIĆ SIĘ PRZED PRZEMOCĄ W INTERNECIE

1) Trzymaj dystans wobec nowo poznanych osób. Jeśli ktoś kontaktuje się z tobą po raz pierwszy i nie znasz tej osoby - nie nawiązuj z nią kontaktu. Podchodź też z dystansem do wia-

domości, w których ktoś przesyła Ci zdjęcie znanej osoby. Jeśli nie jesteś pewien, czy to twój znajomy i nie możesz tego zweryfikować - nie podejmuj kontaktu!

2) Chroń swoje dane personalne! Używaj pseudonimu (nicka), kiedy odwiedzasz czaty, fora internetowe. Nie podawaj swojego imienia i nazwiska, daty urodzenia, wieku, a szczególnie adresu, numeru telefonu, nazwy dzielnicy, w której pracujesz, mieszkasz; nie podawaj nazwy i adresu szkoły! Nie ryzykuj! Jeśli nawet masz sporo informacji, że rozmawiasz z osobą znaną ci, przyjacielem - nie ryzykuj! Twój przyjaciel ma te informacje, bo jest twoim przyjacielem. Jeśli będzie chciał, to sprawdzi w swoich notatkach.



3) Dbaj o swoje hasła! Wymyśl takie hasła, które są trudne do odgadnięcia. Specjaliści radzą, by hasła były skomplikowane, miały cyfry i wielkie litery, żeby miały co najmniej 6 różnych znaków. Nie zapisuj ich też w ogólnodostępnych miejscach, ani w komputerze, ani poza nim. Zdobycie twoich haseł grozi tym, że ktoś może podawać się za ciebie, a nawet przejąć kontrolę nad twoimi programami jeśli jesteś podłączony do sieci internetowej.

JEŻELI DOTKNĘŁA CIĘ PRZEMOC W SIECI...

Jeśli jednak doświadczasz przemocy pamiętaj o jednej z najważniejszych zasad w takich sytuacjach: NIE ODPOWIADAJ!!!

Być może odczuwasz różne emocje: jesteś zły, przestraszony, czy nawet bardzo rozgniewany. Na pewno chcesz zareagować i skierować się do tej osoby, poprosić ją, zakomunikować, by przestała; zaprotestować przeciwko takim działaniom, powstrzymać je. Nie rób tego! Dlaczego? Prawdopodobnie osoba, która to zrobiła na to czeka. To zawsze jest prowokacja. Twoje działanie może doprowadzić do eskalacji wymierzonych w ciebie działań. Proponuję, byś zwrócił się o wsparcie do przyjaciela, bądź do odpowiednich służb. Nie reagując chronisz siebie. Kiedy nie reagujesz, nie dajesz pretekstu osobie, która tak

cię potraktowała, by mogła robić to dalej i wykorzystywać twoje wypowiedzi.

Nie kasuj też wiadomości, które otrzymujesz. Jeżeli rozpocznie się postępowanie w twojej sprawie, wiadomości te będą dowodem. Zrób screen strony. Będzie to kolejnym dowodem w sprawie, szczególnie w sytuacji, w której cyberprzemoc ma miejsce na czacie, czy forum dyskusyjnym, albo wówczas, kiedy twoje zdjęcie zostało umieszczone na jakiejś stronie internetowej. W takiej sytu-

acji możesz skontaktować się z policją, bądź z organizacjami zajmującymi się cyberbullyingiem w Internecie.

Pamiętaj, że osobę, która stosuje przemoc za pomocą Internetu można odnaleźć. I również ta forma przemocy jest karalna.

Przewodniczący Zespołu
Interdyscyplinarnego
Sobczyk Katarzyna
Źródło: www.psychotekst.pl



20.03.2014 r. - Czchów - gaszenie płonącej suchej trawy. www.ospczchow.pl

**APELUJEMY W ZWIĄZKU ZE ZBLIŻAJĄCYM SIĘ OKRESEM WIOSENNYM –
NIE WYPALAJMY TRAW DBAJĄC O NASZE WSPÓLNE BEZPIECZEŃSTWO. OGIEŃ W POBLIŻU LASÓW
I ZABUDOWAŃ STANOWI DUŻE ZAGROŻENIE NIE TYLKO DLA LUDZI, ALE I ZWIERZĄT.
PAMIĘTAJMY O TYM ROBIĄC PORZĄDKI WIOSENNE W OGRODACH I NA POLACH. RED.**

*Z okazji zbliżających się Świąt Wielkanocnych
składamy Mieszkańcom Gminy Czchów
Czytelnikom „Czasu Czchowa” najserdeczniejsze życzenia
zdrowych, wiosennych i bezpiecznych Świąt
spędzonych w gronie rodzinnym,
przy wielkanocnym stole
z radością i nadzieją
OSP Czchów*

KRONIKA POLICYJNA

9 marca br. policjanci uzyskali informację o podejrzanym samochodzie Renault, który miał się znajdować w okolicy leśniczówki w Tymowej. Niezwłocznie funkcjonariusze udali się w to miejsce i w czasie kontroli tego pojazdu ujawnili dwa akumulatory. Mężczyźni, którzy przebywali w samochodzie oświadczyli, że akumulatorów nie ukradli lecz znaleźli je w zaroślach i nie wiedzieli do kogo mogą należeć. Po penetracji policjanci w pobliżu pojazdu odnaleźli trzeci akumulator i zwój przewodów elektrycznych. Kolejne dwa akumulatory, które wcześniej zostały przewiezione na posesję jednego z mężczyzn, policjanci również zatrzymali na potrzeby prowadzonego dochodzenia.

14 marca br. mieszkaniec Tymowej zgłosił, że całkiem niedawno miało miejsce włamanie do jego niezamieszkałego domu. Z wnętrza złodzieje mieli skraść akumulatory i przewód elektryczny. Nie krył zaskoczenia, gdy obsługujący go policjanci okazali mu zabezpieczone kilka dni wcześniej przedmioty stanowiące jego

własność. Akumulatory i przewód zostały zwrócone właścicielowi. W ramach prowadzonego w tej sprawie dochodzenia zarzut popełnienia przestępstwa kradzieży z włamaniem przedstawiono 41-letniemu mieszkańcowi gminy Czchów, za które grozi mu kara pozbawienia wolności do lat 10.

Policjanci zatrzymali w marcu br. 7 kierujących pojazdami, będących pod wpływem alkoholu, w tym:

- 12 marca w Tymowej 39-letni kierujący samochodem Renault Laguna znajdował się w stanie nietrzeźwości. U mężczyzny policjanci stwierdzili 0,55 ‰ alkoholu w wydychanym powietrzu.

- 22 marca w Czchowie funkcjonariusze dokonali kontroli drogowej samochodu Opel Vectra. W wyniku badania alkomatem okazało się, że 43-letni kierowca ma w organizmie 1,42 ‰ alkoholu.

- 23 marca w Tymowej policjanci po krótkim pościgu zatrzymali samochód Audi 80, którego kierujący pomimo sygnałów dźwiękowych i świetlnych radiowozu próbował uciec i uniknąć kontroli. Przypuszczenia funkcjonariuszy, iż kierowca znajduje się pod wpływem alkoholu się potwierdziły, badanie alkokotestem wykazało 1,86 ‰ alkoholu. 28-letni mąż-

czynna odpowie przed Sądem za kierowanie pojazdem mechanicznym w stanie nietrzeźwym oraz za brak stosownych uprawnień do jego prowadzenia.

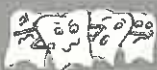
KONKURS „POLICJANT, KTÓRY MI POMÓŻE”

Od kilku lat organizowany jest konkurs pn. „Policjant, który mi pomoże”, którego inicjatorem jest Ogólnopolskie Pogotowie dla Ofiar Przemocy w Rodzinie „Niebieska Linia” Instytutu Psychologii Zdrowia. Celem przedsięwzięcia jest wyróżnienie funkcjonariuszy Policji, którzy w ocenie społecznej charakteryzują się wyjątkowym profesjonalizmem w zakresie indywidualnej pomocy osobom pokrzywdzonym przemocą w rodzinie oraz zaangażowaniem w budowie lokalnego systemu pomocowego w omawianym obszarze. Konkurs ten objęty jest, od pierwszej edycji, honorowym patronatem Komendanta Głównego Policji.

Kandydatów do VII już edycji konkursu mogą zgłaszać osoby indywidualne, organizacje i instytucje w terminie do 31 maja 2014 r. Wszelkie informacje na temat konkursu w tym jego regulamin są dostępne na stronie www.policjant.niebieskalinia.pl.

Z okazji zbliżających się Świąt składam mieszkańcom gminy Czchów w imieniu własnym i wszystkich policjantów Komisariatu Policji w Czchowie najserdeczniejsze życzenia, dużo zdrowia, radości, spokojnych i bezpiecznych oraz przeżytych w rodzinnej atmosferze Świąt Wielkanocnych

*Komendant Komisariatu Policji
w Czchowie
podinsp. Piotr Wójciak*



DOMOSŁAWICE 29
32-860 CZCHÓW

GABINET DENTYSTYCZNY

KAROLINA HORZYMEK
LEKARZ DENTYSTA

- kompleksowe leczenie stomatologiczne
 - zdjęcia, radiowizjografia zębów
 - wybielanie, piaskowanie, skaling
 - protezy – krótkie terminy
- Kontrakt z NFZ



TEL. 602 378 777

„KAROLINA”

Firma Remontowo-Budowlana
KORNAŚ PAWEŁ
właściciel

32-860 CZCHÓW, PIASKI DRUŻKÓW 13
TEL. 14 684 35 28, KOM. 731 979 670

MALOWANIE, TAPETOWANIE, GŁADŹ, REGIPSY, TYNKI
WENECKIE, PANELE, ADAPTACJA PODDASZY
GLAZURY, TERAKOTY, MALOWANIE ELEWACJI

KOMPLEKSOWE WYKOŃCZENIE WNĘTRZ

GMINA CZCHÓW OBFITUJE W CIEKAWY WYDARZENIA KULTURALNE I NIE TYLKO ... W 2014 ROKU

Gmina Czchów - jedna z najpiękniejszych gmin Powiatu Brzeskiego położona w Dolinie Dunajca i nad Jeziorem Czchowskim, wśród wzgórz Pogórza Karpackiego, zaprasza do miłego spędzenia wolnego czasu. U nas znajdziecie Państwo niepowtarzalne krajobrazy, cenne zabytki, spokój, ciszę oraz ludzi miłych i gościnnych. Znakiem rozpoznawczym Czchowa jest słynna Baszta, która kojarzy się nie tylko z przeszłością ale też z wyjątkowym Baszta Jazz Festiwalem. Świadectwem bogatej historii i kultury gminy są także: wiekowe kościółki, kryjące w sobie cenne zabytki sakralne; zamek Tropsztyn w Wytrzysszycze, wokół którego snuje się nieodgadniona dotąd legenda o skarbie Inków; lew romański u stóp rzeźby Św. Floriana na Czchowskim Rynku, oraz wspaniały gotycki kościół w Czchowie z najstarszymi w Europie freskami Via Crucis.

Dla osób chcących aktywnie spędzić czas Gmina Czchów proponuje wiele atrakcji. Istnieją tu świetne warunki do uprawiania walek, turystyki pieszej lub rowerowej. Jezioro Czchowskie, rzeka Dunajec oraz akweny wodne zlokalizowane w Jurkowie są wymarzonym miejscem dla wędkarzy, amatorów sportów wodnych, a także plażowiczów. Gminę przecinają szlaki turystyczne PTTK – zielony i niebieski, a pomniki przyrody rozsiane są licznie po całym

jej terenie. W Tymowej znajduje się Rezerwat Florystyczny „Bukowiec” z unikatowym stanowiskiem kwitnącego bluszczu.

Dodatkowym atutem Czchowa są organizowane imprezy sportowe i kulturalne: Baszta Jazz Festival, Dni Czchowa, turnieje piłkarskie oraz siatkówki, Gminne Dożynki i zawody wędkarskie. Zachęcamy także do odwiedzenia naszych stoisk z produktami lokalnymi, które kuszą nie tylko swoją unikalnością, ale także niezwykłym pięknem. Znaleźć tutaj może każdy coś wyjątkowego: lalki ze sznurka, pacynki lwa czchowskiego, naczynia ceramiczne, drewniane rzeźby, figurki dam dworu czy rycerzy, a także misternie wykonane serwety i obrusy koronkowe, wyhaftowane obrazy, origami, kwiaty z bibuły, i inne ozdoby. A podczas różnych degustacji, podniebienia polaskocze wymieniona domowa kuchnia, spośród której warto skosztować pierogi spod baszty, a także wysokiej jakości pszczelarskie specjały.

Wśród proponowanych wyjątkowych wydarzeń na uwagę zasługują:

• **XVII Bieg Floriański** - 1 maja 2014 r. – tym razem uczestnicy Biegu będą przemierzać trasę położoną nad brzegiem Dunajca w Biskupicach Melztyńskich i Domoślavicach,

• **XV Baszta Jazz Festival** - 11-12-13 lipca 2014 r. – w ramach jubileuszowego festiwalu wystąpią m.in.: Pilsner Jazz Band z Czech, Storyville Jazz Band z Węgier oraz Jazz Band Ball Orchestra & Stanley Breckenridge z USA,

• **Dni Czchowa** – 26-27 lipca 2014 r. Tegoroczne Święto Gminy Czchów realizowane jest w ramach operacji „Promocja lokalnych walorów poprzez organizację Dni Czchowa wraz z kiermaszem lokalnych walorów” z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Obszarów: Europa inwestująca w obszary wiejskie. Projekt realizowany przez MOKSiR w Czchowie współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach osi 4 LEADER, Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013, działanie: Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju. Instytucja zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 - Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.

• **Gminne Dożynki** - 24 sierpnia 2014 r. – doroczne święto plonów połączone z kultywowaniem tradycji zniwanych tym razem odbędzie się w Czchowie,

• **800-lecie Tymowej** – 30 sierpnia 2014 r. – Wielkie Święto Tymowej uświetnione zostanie uroczystą Sesją Rady Miejskiej w Czchowie oraz okolicznościowym piknikiem.

Oprac. na prośbę redakcji
MOKSiR

CHARYTATYWNY TURNIEJ FUTSALU - DLA FILIPKA GWOŹDZIA Z WYTRZYSZCZKI

21 marca br. o godz. 17.00 rozpoczęła się Charytatywny Turniej Futsal w Czchów '2014, rozgrywany, by pomóc choremu Filipkowi z Wytrzysszki. To już nie pierwsza inicjatywa, której bohaterem jest 4-letni, walczący z rakiem złośliwym, chłopiec. Oficjalnego otwarcia Turnieju dokonał wraz z Dyrektorem MOKSiR Elżbietą Ogielą Zastępcą Burmistrza Tadeusz Płachta, życząc wszystkim powodzenia oraz wyrażając swoje podziękowania za to, że tyle osób chciało włączyć się w ważną i potrzebną akcję, przy tym nie tylko okazując wiel-





sprawnie przeprowadził rozgrywki, sam również biorąc w nich udział, by o godz. 23.00 można było wręczając dyplomy i statuetki podziękować wszystkim za piękną sportową rywalizację, atmosferę i oczywiście pomoc walczącemu o życie małemu Filipkowi. Dyrektor MOKSiR Elżbieta Ogiela na zakończenie w ciepłych słowach podsumowała Turniej, wyraziła nadzieję wszystkim, którzy włączyli się i włączają w pomoc chłopcu i jego rodzinie, że uda mu się wygrać z chorobą i życzyła wytrwałości. Mama Filipka, która była obecna

w imieniu synka i całej rodziny na Turnieju, mimo, że zamartwiała się o niego, gdyż musiał zostać w szpitalu, nie tylko podziękowała, ale i wyraziła aplauzem swój podziw dla po-

stawy wszystkich grających, również Ochotniczej Straży Pożarnej z Czchowa i wielu drużyn, które skrzyknęły się zbierając zawodników z kilku różnych miejscowości na sam Turniej. - *Warto było być wśród Was, przekażę te wszystkie ciepłe słowa Filipkowi i zawiozę mu Waszą nadzieję* - powiedziała na zakończenie ze wzruszeniem.

Co prawda nie o wyniki tu chodziło, ale Turniej ma swoich zwycięzców, bo wygranymi byli wszyscy uczestnicy Turnieju, co nie ulega wątpliwości. I miejsce wywalczył sobie LKS Uszew, II miejsce - Joga Bonito, III miejsce - Space, IV miejsce - Tymon Tymowa. Gratulujemy najlepszym, gratulujemy wszystkim, którzy grali tego dnia - z sercem - dla Filipka. Wymieńmy wszystkie drużyny, zgłoszone do udziału w Turnieju: Piast Czchów I, Piast Czchów II, Space, Miedziów Tarnów, Dzikie Lwy, Temida Złota, Tiger Team, KS Szovia, Tymon Tymowa, OSP Czchów, OSP Biskupice Melsztyńskie, Góralmet, Starsi Panowie, Lindo Team, Joga Bonito i LKS Uszew. Dziękujemy!

RED.

kie serce, ale i sportowego ducha.

Tym razem do Turnieju Futsal złączyło się 16 drużyn. Głównym organizatorem oprócz oczywiście Burmistrza Czchowa i Miejskiego Ośrodka Kultury, Sportu i Rekreacji był Paweł Ciura, który

PODZIĘKOWANIE

W imieniu naszego synka Filipka chcielibyśmy serdecznie podziękować wszystkim, którzy przyczynili się do zorganizowania dwóch wydarzeń sportowych, tj. Walentynkowego Charytatywnego Turnieju Siatkówki oraz Charytatywnego Turnieju Futsal Czchów 2014 i uzyskania tak potrzebnej nam pomocy finansowej.

Dziękujemy Panu Burmistrzowi Markowi Chudobie oraz Zastępcy Burmistrza Tadeuszowi Płachcie, Pani Dyrektor Elżbiecie Ogieli oraz pracownikom MOKSiRu, Pani Beacie Nosek, Panu Pawłowi Ciura, wszystkim Drużynom, które wzięły udział w rywalizacji sportowej na rzecz pomocy naszemu synkowi. Dziękujemy również sołtysowi i mieszkańcom Wytrzeszczki, którzy włączyli się w akcję zbiórki pieniędzy, także serdeczne Bóg zapłać dla księdza proboszcza Andrzeja Piórka oraz Caritas parafii Tropie.

Wszystkim, którzy nam pomogli ze szczerego serca, a których nie udało nam się wymienić, ogromne BÓG ZAPŁAĆ...

Karolina i Roman Gwóźdź rodzice Filipka

CHARYTATYWNY TURNIEJ FUTSALU – ZE STRONY ORGANIZATORA

W życiu napotykamy na różne sytuacje, niektóre przepełnione są radością, a inne smutkiem i trwogą. Właśnie do tej drugiej, smutnej wiadomości należała informacja o chorobie Filipka Gwoździa.... Niespełna pięć miesięcy temu lekarze zdiagnozowali nowotwora węzłów chłonnych – ziarnicę złośliwą u czteroletniego Filipka. Chłopiec wraz ze swoją rodziną, pomimo wielu trudności, które stają na ich drodze, dzielnie stawia czoła chorobie. Walczy i tylko myśli o tym, że już wkrótce wróci do domu, a potem do przedszkola i że wszystko będzie jak dawniej.

Nikt z nas nie chciałby być na ich miejscu, nawet nie wyobrażamy sobie, co Oni czują i przeżywają. Niektórzy z nas są rodzicami i truchleją na samą myśl o jakiegokolwiek chorobie swojej pociechy. A Oni? A Oni wierzą i walczą!

A my? My jako społeczeństwo reagujemy, wspieramy ich i dajemy znać, że mogą na nas liczyć! Wspaniałym tego przykładem był Charytatywny Turniej Futsal u rozegrany 21 marca – w pierwszy dzień wiosny – na hali PG w Czchowie. Do Turnieju zgłoszo-

no 16 drużyn, czyli blisko 100 osób. Oficjalnego otwarcia dokonał zastępca Burmistrza Tadeusz Płachta, a potem przez niespełna sześć godzin rozgrywano mecze. Około 23-ciej symbolicznie uhonorowaliśmy zwycięzców Turnieju.

Ktoś może powiedzieć – to wszystko? Nie, to nie wszystko. Było jeszcze coś, czego może doświadczyć tylko ten, kto włączył się w naszą akcję. Na rozpalonych twarzach chłopców i mężczyzn malowała się chęć niesienia pomocy, udziału w czymś dobrym, a poprzez ducha sportu, który ich przepełniał, pokazywali, że zawsze można pokonać przeciwnika. Był sens i wiara w człowieka, w człowieka czulego na nieszczęście bezbronного dziecka, w „małego” człowieka, ale o wielkim sercu.

Czy trudno pomóc, choćby w taki sposób, jak sportowe rozgrywki? Nie, wręcz przeciwnie, a wszystko to dzięki otaczającym nas ludziom, którzy na samą wiadomość o organizacji Turnieju odpowiadali: tak, oczywiście. Telefonując do różnych osób, zawsze spotykaliśmy się z aprobatą i chęcią po-

magania. Każdy dołożył jeszcze jedną cegiełkę „dobra” i tak się to udało.

W imieniu organizatorów Turnieju dziękuję zawodnikom zgłoszonych drużyn - Piast Czchów I, Miedziowi Tarnów, Dzikie Lwy, Temida Złota, Tiger Team, Ks Szovia, Tymon Tymowa, OSP Czchów, Space, Góralmet, Starsi Panowie, Lindo Team, Piast Czchów II, Joga Bonito, LKS Uszew, OSP Biskupice Melsztyńskie, dziękuję osobom, które pomimo, iż nie brały udziału w rozgrywkach wsparły naszą inicjatywę, dziękuję sędziom – Krzysztofowi Piertasowi, Piotrowi Pytce, Tomaszowi Sopacie i Andrzejowi Brzykowi, a przede wszystkim Pawłowi Ciurze za ogromne zaangażowanie w przygotowanie i przeprowadzenie Turnieju.

Jeszcze raz dziękując wszystkim uczestnikom oraz osobom zaangażowanym w realizację Charytatywnego Turnieju Futsal u przesyłam najlepsze życzenia oraz zapewniam, że dobro powraca ze zdwojoną siłą.

Elżbieta Ogiela



WYSTAWA AGNIESZKI KARECKIEJ Z JURKOWA W BRZESKU

26. marca br. o godz. 18.00 w Regionalnym Centrum Kulturalno-Bibliotecznym w Brzesku miało miejsce otwarcie wystawy malarstwa i rzeźby Agnieszki Kareckiej z Jurkowa. Wystawa została zaprezentowana w sali wystawienniczo-odczytowej na II piętrze Centrum.

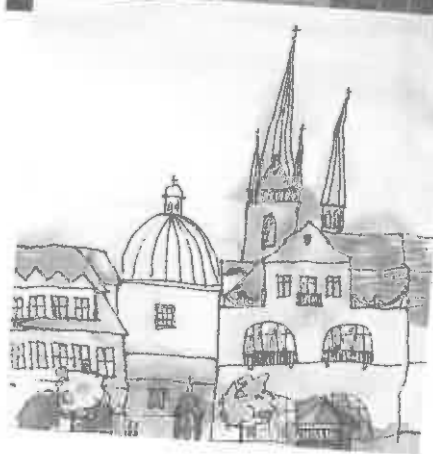
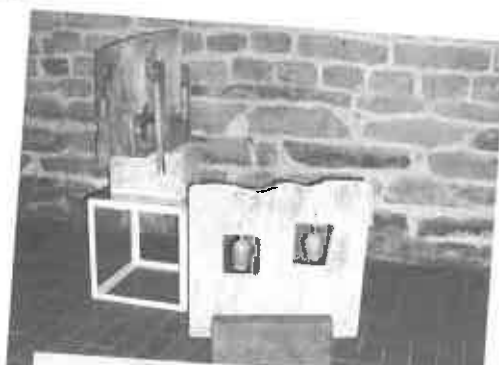
Ekspozycja była prezentowana w Brzesku do Świąt Wielkanocnych. Gratulujemy sukcesu. Zachęcamy do pokazania swoich ostatnich prac w Czchowie.

KILKA SŁÓW O ARTYSTCE

Agnieszka Karecka - Absolwentka Państwowego Liceum Sztuk Pla-



stycznych w Nowym Wiśniczu, a także Państwowej Wyższej Szkoły Sztuk Pla-



stycznych we Wrocławiu. W 1991 roku obroniła dyplom z ceramiki artystycznej w pracowni prof. Ireny Lipskiej-Zwor-



skiej. Aneks z malarstwa wykonała pod kierunkiem prof. Józefa Hałasa. Swoje prace ceramiczne i malarskie prezentowała na wystawach indywidualnych i zbiorowych, m.in. we Wrocławiu, Krakowie, Warszawie, Tarnowie, Nowym Sączu, Brzesku, Czchowie. Uczestniczyła w plenerach malarskich i ceramicznych.

Pracuje jako nauczyciel w Zespole Szkół w Jurkowie oraz Publicznej Szkole Podstawowej w Czchowie, a od 2013 roku uczy ceramiki w wiśnickim Liceum Plastycznym. Jest członkiem Związku Polskich Artystów Plastyków.

W następnym numerze ukaze się szerszy wywiad z artystką.

Red.

KONKURS RECYTATORSKI POEZJI WANDY CHOTOMSKIEJ

Pod koniec marca br. w Miejskiej Bibliotece Publicznej w Czchowie odbył się Gminny Konkurs Recytatorski poezji Wandy Chotomskiej „Zaczarowane słowa”. Uczestnikami wydarzenia były dzieci z klas I - III. Mimo tak młodego wieku świetnie sobie poradziły z interpretacją wybranych utworów. Najlepsze okazały się Kalina Czarnecka z klasy III z Tymowej, która zajęła I miejsce, Jadzia Czarnecka z klasy I z Tymowej (II miejsce), Katarzyna Wilk z klasy III z Czchowa (III miejsce) i Wiktoria Świerczek z klasy II z Tworkowej (IV miejsce). Gratulujemy zwycięzcom, którzy następnie zaprezentowali swoje talenty, jak się okazuje również aktorskie - w etapie powiatowym Konkursu w Centrum Kulturalno-Bibliotecznym w Brzesku. Etap gminny zakończyło rozdanie nagród książkowych i dyplomów oraz wspólne zdjęcie. Nie zabrakło gratulacji ze strony Zastępcy Burmistrza Tadeusza





Płachty, który był obecny na finale Konkursu i ciepłych słów ze strony kierownik Biblioteki Rozalii Krakowskiej oraz przedstawicielki Jury Marii Motyki. Fotoreportaż można już obejrzeć na naszej stronie.

Miło nam na koniec poinformować, że etap powiatowy był równie szczęśliwy dla reprezentantek gminy Czchów. Kalina Czarnecka z Tymowej zdobyła również I miejsce w powiecie, natomiast Kasia Wilk z Czchowa - wyróżnienie. Gratulujemy! **Red.**

9 LAT TEMU OCHODZIŁ W CIERPIENIU NA OCZACH CAŁEGO ŚWIATA – PAMIĘTAMY

W IX rocznicę śmierci błogosławionego Jana Pawła II, Papieża Polaka, Człowieka, który pozostawił ślad w naszych sercach, swoim życiem i świętością pokazał nam jak żyć w miłości, jak z pokorą znosić cierpienie, jak wybaczać, jak być prawdziwym Człowiekiem... blisko Boga i ludzi... pamiętamy o NIM i powinniśmy pamiętać tak pięknie, jak piękne prawdy pozostawił nam chociażby w swoich słowach, które oby żyły w nas jak najdłużej... Oto wspomnienie o Janie Pawle II, jakim był:

Jan Paweł II był człowiekiem niezwykłym.



Jego przebogatym życiorysem można by obdarzyć kilka, a nawet kilkanaście osób, które wciąż zdumiewałyby swymi talentami. Gdybyśmy chcieli się pokusić i podać najbardziej charakterystyczną cechę osobowości Ojca Świętego, to stanęlibyśmy przed zadaniem niewykonalnym. Jak bowiem scharakteryzować Kogoś, kto wszystko, czego się podejmował w swoim życiu, robił w sposób wyjątkowy. Możemy jedynie z pokorą próbować uchwycić poszczególne portrety Jana Pawła II, które



składają się na spójny obraz Papieża, a i tak prędko dostrzeżemy, że „profilu papieskich” jest znacznie więcej. Karol Wojtyła - Jan Paweł II był niedoścignionym wzorem w wielu dziedzinach i przestrzeniach życia. Pamiętamy Go przede wszystkim, jako wyjątkowego Papieża. Wyjątkowego ze względu na długi i bogaty w wydarzenia pontyfikat, z powodu Jego charyzmy, rozlicznych zainteresowań, zdolności językowych. Był przede wszystkim człowiekiem głębokiej modlitwy i nieustającej pracy. Najczęściej można było Go spotkać albo w kaplicy, albo w gabinecie przy biurku, gdzie pisał książkę lub tworzył poezję. Sypiał bardzo krótko, nie chcąc tracić drogiego czasu, który został



mu dany. Pragnął jak najlepiej wypełnić misję Piotra naszych czasów.

A jaki był ten współczesny namiestnik Chrystusa? Ojca Świętego zapamiętamy przede wszystkim jako przyjaciela człowieka. Nad każdym pochylał się z miłością i troską, równym uczuciem obdarzał ludzi starszych i młodych, zdrowych i chorych, wierzących i niewierzących. W każdym widział bowiem obecność Boga, obraz i podobieństwo Stwórcy. Z przyjaźni do człowieka wypływała Jego chęć pielgrzymowania. Pragnął dotrzeć do najdalszych krańców globu, by spotkać się z oczekującymi na Niego wiernymi. Dawał im nadzieję, przywracał zaufanie, umacniał wiarę, zostawiał przesłanie, z którego można było czerpać. Jan Paweł II był dawcą wolności. Jak żaden inny przywódca potrafił pokojowo zażegnać wiele konfliktów, przyczynił się do upadku totalitarnego systemu w Europie. Kraje dobrze rozwinięte uczył, jak mądrze korzystać z daru wolności. Powtarzał, że wolność, to nie samowola, że zawsze musimy mieć na uwadze dobro drugiego człowieka. Miał w sobie to, czego dramatycznie brakuje współczesnemu światu: prawdę słowa przekładaną na prawdę czynu. Mówił to, czym żył, żył tak, jak głosił. Może dlatego w sposób szczególny kochała go młodzież, która bardziej niż dorośli wyczulona jest na hipokryzję, zakłamanie, obłudę. Młodzi ludzie od pierwszych chwil pontyfikatu podążali za Ojcem Świętym. Brali liczny udział w pielgrzymkach, audiencjach, tłumnie przybywali na zorganizowane dla nich Światowe Dni Młodzieży. Pozostali z Papieżem do ostatnich chwil. Na określenie tej wyjątkowej grupy pojawiło się nawet pojęcie "Pokolenie JP II".

Niezwykłość pontyfikatu dopełniła się w 2 kwietnia 2005 roku. Papież przekazał nam wówczas ostatnią katechezę. Pokazał, czym jest sztuka umiarności, co to znaczy służyć do końca. Jan Paweł II przygotowywał nas na swoje odejście. Patrząc na posługę Jana Pawła II, nie mamy wątpliwości, że Papież był prawdziwym świadkiem Chrystusa, człowiekiem zawierzenia.

W tym kontekście warto zadać pytanie, czy Ktoś, kto nie był wybrany, naznaczony przez Boga, mógłby o własnych siłach tyle dokonać, mieć rozliczne dary i umieć je mądrze wykorzystywać? Ze wszystkich portretów Jana Pawła II



wyglądają się jedna harmonijna kompozycja - obraz świętego naszych czasów... W maju będziemy świadkami wydarzenia, na które czekaliśmy od chwili Jego śmierci, już 9 lat temu wiedzieliśmy, że Jan Paweł II był świętym, rok 2014 przynosi nam jego wypełnienie. Wsłuchujmy się, wczytujmy w Jego słowa, niech zyskają nowy, realny sens...

2 kwietnia w szkołach, kościołach, domach, placach, miejscach, gdzie przed laty palono znicze organizowano spotkania, apele, części artystyczne, wspomniano pontyfikat Jana Pawła II, Jego nauki, Jego życie... Tak też było w Zespole Szkół im. Jana Pawła II w Jurkowie. Redakcja miała okazję uczestniczyć w wyjątkowym spotkaniu z mieszkańcami Jurkowa, Czytelnikami, młodzieżą szkolną w filii Miejskiej Biblioteki Publicznej. Biblioteka wraz ze szkołą przygotowała piękne wspomnienie o Janie Pawle II w postaci wymownego i refleksyjnego montażu słowno-muzycznego, połączonego z pokazem multimedialnym, które zakończyła rozmowa z uczestnikami spotkania. Było mnóstwo ciepła, nawet wzruszenia, były wspomnienia z pielgrzymek i osobistych spotkań z Papieżem, było wspomnienie chwili Jego odejścia... -*pamiętam jedną z pielgrzymek do Rzymu - wspomina z entuzjazmem Teresa Sacha - jak nam*



jedną z uczestniczek się zawieruszyła, po jakimś czasie gdy się znalazła opowiedziała, że miała okazję podejść bardzo blisko do Papieża i podał jej rękę, nie uwierzycie, ale wszyscy zaczęli całować jej tę rękę, jak zrozumieć teraz, gdy Go nie ma, jak ważnym był dla nas Papież Jan Paweł II?..."

Wspominano trudy pielgrzymek, poświęcenie, z jakim docierano do miejsc, gdzie można było usłyszeć, zobaczyć Jana Pawła II - to było wartościowe spotkanie, za które podziękowano organizatorom, szczególnie młodzieży, która z zainteresowaniem przysłuchiwała się rozmowom. Ci młodzi ludzie nie mieli w większości okazji poznać Jana Pawła II osobiście, uczestniczyć w słynnych papieskich spotkaniach z młodzieżą, słuchać bezpośrednio Jego słów, żalowali, jednak skoro przygotowali tak piękny program, będą do niego wracać, przetrwa to najcenniejsze.

Red.

Z OKAZJI MIĘDZYNARODOWEGO DNIA KSIĄŻKI DLA DZIECI

2 kwietnia obchodzony jest Międzynarodowy Dzień Książki dla Dzieci. Z tej okazji dzieci z Publicznego Przedszkola w Tymowej miały możliwość wysłuchania w filii Miejskiej Biblioteki Publicznej w Tymowej bajek, baśni, prezentowanych przez starszych kolegów. Uczestników czekał sprawdzian wiedzy na temat literatury dziecięcej. Dzieci wykazały się dużą znajomością tematu, co jest dla nas szczególnie ważne. Zachęcamy do wspólnego czytania bajek, baśni zgromadzonych w bibliotece. Chcemy



w tym miejscu wspomnieć, że biblioteka poprzez częste zakupy i wzbogacanie księgozbioru najczęściej stara się myśleć

o najmłodszych czytelnikach, więc „snuj się snuj bajeczko”!!!!

Natalia Przychocka

GMINNY TURNIEJ WIEDZY POŻARNICZEJ

Konkurs wiedzy pożarniczej w Gminie Czchów jest organizowany już od 24 lat. Jest to możliwe dzięki zaangażowaniu nauczycieli i wychowawców, którzy potrafią zainteresować młodzież trudną problematyką z zakresu szeroko pojętych zagrożeń powodowanych siłami przyrody i działaniem człowieka, ze szczególnym uwzględnieniem ochrony przeciwpożarowej.

To właśnie ta tematyka dominuje w testach konkursowych. Trzeba się wykazać znajomością udzielania pierwszej pomocy ofiarom wypadków, znać systemy dowodzenia, organizację ochotniczych i państwowych straży pożarnych, stosowanie technik gaszenia pożarów, szeroką znajomość zastosowania sprzętu ratowniczego a także znajomość historii pożarnictwa na przestrzeni wieków. Za ten trud należy się szczególne podziękowanie młodzieży. Najlepiej przygotowane do konkursu od lat są dziewczyny.

Oto szczegółowe wyniki XXIV eliminacji Gminnych Ogólnopolskiego Turnieju Wiedzy Pożarniczej:

I grupa wiekowa – uczniowie szkół podstawowych

1. Weronika Płachta – Zespół Szkół w Jurkowie
2. Angelika Potera - Zespół Szkół w Jurkowie
3. Patrycja Potoczek – Zespół Szkół w Jurkowie



Z ŻYCIA SZKÓŁ I PRZEDSZKOLI

II grupa wiekowa – uczniowie gimnazjów

1. Monika Potera – Zespół Szkół w Jurkowie
2. Julian Baran – Publiczna Szkoła Podstawowa w Czchowie
3. Dominika Leszczyńska – Zespół Szkół w Tworkowej

III grupa wiekowa – uczniowie szkół ponadgimnazjalnych

1. Alicja Mida – Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie
2. Urszula Żółty - Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie
3. Rafał Skrzężyna - Zespół Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie

W tym roku serdeczne podziękowanie kieruję do opiekunów młodzieży a w szczególności Pań: Izabeli Ankie-wicz, Marii Rabiasz, Marii Włodarczyk oraz Panów: Jerzego Niecia i Antoniego Orszulaka, również do strażaków - za udostępnienie remiz, pokaz sprzętu i ciekawe prelekcje.

Stanisław Obal

PUBLICZNE PRZEDSZKOLE W JURKOWIE PREZENTOWANE NA KONFERENCJI OŚRODKA ROZWOJU EDUKACJI W WARSZAWIE



W dniach 13 - 15 marca 2014 r. w Warszawie odbyła się organizowana przez Ośrodek Rozwoju Edukacji konferencja poświęcona nowemu systemowi doskonalenia nauczycieli oraz projektom powiatowym pilotażowo wdrażającym system. Na spotkaniu omawiano dobrą praktykę związaną z realizacją powiatowego projektu w Publicznym Przedszkolu w Jurkowie.

Na konferencję zaproszono Szkolnego Organizatora Rozwoju Edukacji współpracującego z PP w Jurkowie, który zaprezentował wszystkie etapy pracy przedszkola w projekcie oraz niezwykle efektywne wykorzystanie warsztatów i szkoleń w praktyce przedszkolnej.

Prezentacja na temat Publicznego Przedszkola w Jurkowie, przedstawiała sposoby wdrażania przez placówkę nowej metody aktywnego słuchania muzyki wg. Batti Strauss.

Uczestnicy konferencji podkreślili bardzo trafny dobór metody do diagnozy potrzeb rozwojowych przedszkola, a przede wszystkim współpracę i zaangażowanie Pani Dyrektor Magdaleny Michałczyk oraz nauczycieli. Zwrócono uwagę na pomysłowość grona pedagogicznego, przyjazną atmosferę pracy z dziećmi oraz efekty pracy. Zainteresowanie wzbudził arkusz samoewaluacji dla nauczycieli, nagrywanie oraz analiza zajęć na spotkaniach grupowych i zajęcia otwarte dla rodziców.

Jako niezwykle nowatorskie określono funkcjonowanie Zespołu Samokształceniowego Nauczycieli Edukacji Przedszkolnej Gminy Czchów, w ramach którego przedszkole z Jurkowa mogło podzielić się z innymi placówkami doświadczeniami związanymi z poznaniem w ramach projektu metodą aktywnego słuchania muzyki. Organizatorzy projektu „Bezpośrednie wsparcie rozwoju szkół poprzez wdrożenie zmo-

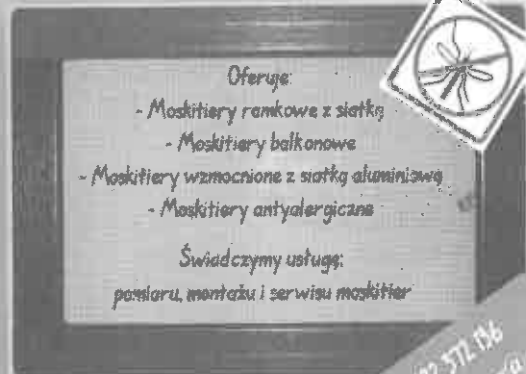
dernizowanego systemu doskonalenia nauczycieli w Powiecie Brzeskim” dziękując placówce w Jurkowie oraz wszystkim przedszkolom i szkołom za udział w projekcie zapraszają do zapoznania się z dobrymi praktykami realizowanymi w placówkach na stronie www.edukacja.powiatbrzeski.pl

Kinga Adamczyk - Szkolny Organizator Rozwoju Edukacji
Starostwo Powiatowe w Brzesku

Zadbaj o komfort w swoim domu!



PRODUCENT RAMEK Z SIATKA
DO WSZYSTKICH RODZAJÓW OKIEN



Kontakt:
PPHU „LUMI” - Lucyna Świątek
32-363 Tymowa 255
www.lumi-moskitiery.pl

Tel. 0692 371 136
e-mail: lumi@lumi.pl

ROLA PRZEDSZKOLA W ŻYCIU DZIECKA

„Wszystkiego, co naprawdę trzeba wiedzieć, nauczyłem się w przedszkolu – o tym, jak żyć, co robić, jak postępować, współżyć z innymi, patrzeć, odczuwać, myśleć i wyobrażać sobie świat”

Robert Fulghum

Przytoczone wyżej słowa stanowią sens edukacji przedszkolnej, bo właśnie te umiejętności zdobywa dziecko w przedszkolu. Pierwsze lata życia dziecka decydują o jego rozwoju i dalszych losach. Wtedy właśnie kształtują się jego możliwości intelektualne, rozwija się większość wrodzonych predyspozycji, zainteresowań i uzdolnień. Oto jak przedstawia się działalność wychowawczo-dydaktyczna w Publicznym Przedszkolu w Czchowie przy dużym zaangażowaniu nauczycieli, rodziców i samych dzieci (prezentujemy kalejdo-



skop uroczystości i wydarzeń z I półroczu 2013/2014 r.):

- Dzień Przedszkolaka
- Jesienny Konkurs
- Wizyta kompozytora piosenek dla dzieci – Barbary Kolago
- Świątowy Dzień Postaci z Bajek i Baśni
- Święto Pluszowego Misia
- Konkurs „Gwiazdy, gwiazdeczki”
- Projekt edukacyjny „Dbam o swoje zdrowie”
- Andrzejkowa zabawa
- Dzień Babci i Dziadka
- W karnawale czas na bale
- Konkurs „Kukielki i Pacynki”

Nauczyciele Publicznego Przedszkola w Czchowie

POWITANIE WIOSNY

*„...Już bociek leci
Cieszą się dzieci,
Wiosna, wiosna idzie przez świat!”*

Tak.... wszyscy cieszymy się już z pierwszych mocniejszych promieni słońca, ale dzieci z pierwszych oznak wiosny cieszą się w sposób szczególnie – szukają zieleniejącej się trawki, pierwszych kwiatów, biedronki i motyla, wy-

patrują pszczoł. Dzieci z Publicznego Przedszkola w Jurkowie również z niecierpliwością oczekiwali na przyjście Pani Wiosny. Małe „Słoneczka” pierwszy dzień wiosny powitały na zielono – bawiąc się kolejnym poznawanym kolorem. Do zabaw i dekoracji „zielonego” kącika wykorzystwały zielone przedmioty wyszukane w sali oraz te, które przy-

niosły z domu. Oprócz zabaw „żabek”, zajęć na „zielonej łące”, maluszki sprawdzały również w jaki sposób powstaje kolor zielony. „Motylki” zachęczone przez swoją wychowawczynię przygotowały w domu z rodzicami piękne Marzanny. Duże i bardzo duże Marzanny rozweselały swoją obecnością hol przedszkola, a te małe i średnie

Z ŻYCIA SZKÓŁ I PRZEDSZKOLI

razem z „Motylkami” i „Pszczółkami” wybrały się na spacer po Jurkowie w poszukiwaniu oznak wiosny, a po spacerze przycupnęły w ogrodzie przedszkolnym spoglądając na rozbawione, stęsknione „ogrodowej” zabawy przedszkolaki... Pierwszy wiosenny dzień był również okazją do spotkania z panem leśnikiem, który w bardzo obrazowy sposób przybliżył przedszkolakom pracę w lesie i wytłumaczył co należy do obowiązków leśniczego. Fachową ręką pomógł też zasadzić drzewko w przedszkolnym ogrodzie, a dzieciom pozostało tylko wypełnić kwiatami przedszkolne rabatki, aby móc później obserwować ich rozwój i cieszyć oczy przeróżnymi barwami wiosennych kwiatów...

Publiczne Przedszkole w Jurkowie
Zuzanna Kornaś



„MISTRZ MATEMATYK”

25. marca 2014 r. w Publicznej Szkole Podstawowej w Czchowie odbył się Gminny Konkurs „Mistrz Matematyk” dla uczniów klas trzecich szkół podstawowych z gminy Czchów. Organizatorem i koordynatorem konkursu była mgr Maria Motyka. Konkurs miał na celu: upowszechnienie wiadomości i umiejętności matematycznych uczniów klas trzecich, inspirowanie i rozwijanie zainteresowań oraz integrację środowiska uczniowskiego Gminy Czchów. W konkursie wzięło udział 13 uczniów, laureatów szkolnych konkursów. Uczniowie w ciągu 60 minut rozwiązywali zadania



matematyczne zawarte w teście. Komisja konkursowa dokonała sprawdzenia i oceny zadań konkursowych

oraz wyłoniła laureatów. Są nimi: Katarzyna Talarek - ZSiP w Domoślawicach, Katarzyna Wilk – PSP w Czchowie, Dariusz Brzęk - ZS w Jurkowie, Średniawa Igor- ZSiP w Złotej. Wyróżnienie otrzymała: Justyna Włodarczyk z ZS w Tymowej.

4 laureatów wzięło udział w XII Powiatowym Konkursie Matematycznym dla Uczniów klas III Szkół Podstawowych w Bochni.

2 drugie miejsce zajęła Katarzyna Wilk – PSP w Czchowie. Gratulujemy.

Dziękujemy nauczycielom za przygotowanie uczniów do konkursu a uczestnikom gratulujemy osiągnięć i życzymy dalszych sukcesów w zmaganiach matematycznych.

M.M.



KOLEJNY LAUREAT W CZCHOWSKIM GIMNAZJUM I NIE TYLKO

I znów mają się z czego cieszyć! Uczennica czchowskiego gimnazjum – **Aleksandra Kanownik**, została laureatką Małopolskiego Konkursu Przedmiotowego z Biologii. Ola jest uczennicą klasy IIIB i w tym roku już drugi raz brała udział w konkursie biologicznym. Poprzednio była jego finalistką, a tym razem laur zwycięstwa ozdobił jej czoło! Trud Oli i jej opiekunki – Marii Wiśniewskiej-Płachty, został sówicie nagrodzony. Niewiele do pełni szczęścia zabrakło także **Natalii Michalak** (IIA),

biorącej udział w tym samym konkursie, **Kamilowi Nowakowi** (IIA), przygotowanemu przez **Zofię Lipińską**, startującemu w konkursie geograficznym i **Dominikowi Janickiemu** (IIIB, przygotowanemu przez **Barbarę Pasiekę**), który brał udział w konkursie chemicznym. Wszyscy wymienieni uczniowie zostali **finalistami konkursów**, a ich wiedza jest na naprawdę wysokim poziomie. Serdecznie gratulujemy i cieszymy się z Waszych sukcesów! Mamy jeszcze jedną ciekawą informację, tym razem do-

tyczy ona ich młodszych kolegów: **Władysław Nieć**, uczeń klasy V PSP Czchów, przygotowywany przez mgr **Elżbietę Orłowicz** oraz **Mateusz Łośko** z klasy VI ZSiP w Złotej, przygotowywany przez mgr **Irenę Świerczek** zostali finalistami Małopolskiego Konkursu Matematycznego dla szkół podstawowych. Tym bardziej gratulujemy! Rosną być może kolejni przyszli mistrzowie matematyczni gimnazjów gminy Czchów.

Red.

ZDROWIE NIE JEDNO MA IMIĘ

Codzienna aktywność fizyczna i odpowiednia dieta jest kluczem do zachowania zdrowia. Mogli się o tym przekonać uczniowie Zespołu Szkół w Jurkowie, którzy pod koniec marca realizowali cykl tygodniowych zajęć „Zdrowie nie jedno ma imię”, w ramach programu „Trzymaj formę”. Młodszy i starsi uczniowie szkoły podstawowej poznawali walory smakowe i zdrowotne warzyw i owoców przygotowując smaczne, kolorowe sałatki i świeże soki, rozwijali swoją sprawność i tężyźnię fizyczną na zajęciach sportowych.

Uczniowie kl. II gimnazjum pracowali nad własnym projektem „Czy uczniowie naszej szkoły mają problemy z otyłością?”. W ramach zadań opracowali ankietę, a wyniki zestawili procentowo, mierzyli i wazyli uczniów, aby obliczyć wskaźniki masy ciała (BMI), prezentowali kosz owoców i warzyw, przygotowywali kanapki, przekąski i soki zachęcające do zdrowego odżywiania. Efektem ich pracy była prezentacja multimedialna, ulotka i gazetka ścienna. Szczególnie uczniów zainteresowały typy otyłości i sposoby „walki z nimi”, piramidy zdrowego stylu życia, codzienne czynności, które bilansują kcal dostarczone z pożywieniem. W ramach



tygodnia zdrowia nie mogło zabraknąć Pań z Koła Gospodyń, które podobnie jak rok temu, zorganizowały dla uczniów warsztaty kulinarne. Przewodnim tematem były „słodkości”, ale w nieco uboższej wersji węglowodanowej. Ponieważ lubimy podjadać - zaproponowano uczniom m.in. razowe babeczki i bułeczki, ciasteczka z ziarnami zbóż,





suszonymi owocami i otrębami. Dużą frajdą było przygotowywanie dekoracji ciastek. Przygotowano także pyszne ciasto w słoiku „Ciasto ze spiżarni” - zwycięzcę kulinarnego konkursu w Złotej. Finał był najlepszy - po pracy wspólny posiłek: zdrowy, smaczny i niezbyt słodki. Cykl zajęć szkolnych podsumowano konkursem wiedzy o zdrowiu.

Zdrowy styl życia to *zdrowe odżywianie* i *aktywność fizyczna*. Ruch pomaga spalić kalorie, rozwija mięśnie, wpływa na prawidłowy wzrost i kształt kości, rozwija układ krążeniowo-oddechowy, korzystnie wpływa na dobre samopoczucie. Jakikolwiek ruch fizyczny jest lepszy niż żaden. Zatem dla poprawy kondycji warto wykorzystać każdą codzienną okazję do ruchu. np. sprzątanie ogrodu, spacer.

MWP

Dziękuję paniom z Koła Gospodyń w Jurkowie za zaangażowanie i przeprowadzenie warsztatów kulinarnych dla uczniów.



PRAKTYKI ASYSTENTÓW OSÓB NIEPEŁNOSPRAWNYCH

W Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie kształcenie w zawodzie *Asystenta osoby niepełnosprawnej* odbywa już drugi rocznik słuchaczy. W 2012 roku edukację ze stuprocentową zdawalnością z egzaminu zewnętrznego, potwierdzającego kwalifikacje zawodowe, ukończyła grupa osiemnastu słuchaczy. Szkoła Policealna trwa dwa semestry i przygotowuje do pracy, która polega na odbywaniu opieki i pielęgnacji nad osobami obłożnie chorymi i niepełnosprawnymi, a także asystowaniu i załatwianiu wszelkich spraw urzędowych. Pomoc asystenta skupia się na do-



radztwie, wypełnianiu wniosków np. o dofinansowanie ze środków PFRON czy ZUS. Asystent planuje sposoby społecz-



nego wsparcia osoby niepełnosprawnej i pomaga je realizować.

Z ŻYCIA SZKÓŁ I PRZEDSZKOLI

Tegoroczni słuchacze Szkoły Policealnej w Czchowie, kształcący się w zawodzie *Asystenta osoby niepełnosprawnej*, ukończyli półmetek swojej edukacji. W ramach przygotowania do zawodu uczestniczą w wykładach i ćwiczeniach z podstaw psychologii, socjologii, metodyki pracy asystenta, anatomii i patofizjologii oraz w zajęciach praktycznych opieki i pielęgnacji człowieka, terapii zajęciowej i aktywizacji. W szkole odbywają się zajęcia praktyczne w specjalnie wyposażonej pracowni w ramach przedmiotu opieki i pielęgnacji człowieka. Słuchacze szkoły są przygotowywani do pracy z pacjentem głuchoniemym dzięki nauce języka migowego. Zajęcia z języka angielskiego zawodowego są perspektywą dla planujących pracę poza granicami kraju. W ramach zajęć słuchacze będą mieli możliwość uczest-



sposób znaleźć się na rynku pracy, służy szkolny doradca zawodowy.

W pierwszym semestrze studenci odbyli zajęcia praktyczne w Warsztatach Terapii Zajęciowej w Zawadzie Uszewskiej oraz w Zakładzie Opiekuńczo – Lecznicy w Czchowie, gdzie doskonalili umiejętności pielęgnacyjne nad obłożnie chorym pacjentem oraz asystowali przy czynnościach samoobsługowych. Podczas praktyk, mając pierwszy kontakt z pacjentem, człowiekiem chorym i cierpiącym, uczyli się technik interpersonalnych opartych na wrażliwości i empatii. W semestrze drugim natomiast odbywają się zajęcia praktyczne w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Złotej, gdzie praktykanci organizują terapię zajęciową dzieciom niepełnosprawnym intelektualnie, a także gry i zabawy kształtujące umiejętności współżycia w grupie. W Domu Pogodnej Jesieni w Zakliczynie sprawują opiekę nad pacjentami geriatrycznymi oraz somatycz-

nie przewlekłe chorymi. Słuchacze odbyli również wycieczkę programową do Domu Pomocy Społecznej w Stróżach, podczas której zapoznali się z funkcjonowaniem placówki. Planowana jest również wycieczka do Ośrodka Rehabilitacji w Gnojniku. Zarówno w pierwszym jak i drugim semestrze edukacji, słuchacze odbywają praktykę zawodową w wybranej przez siebie placówce opiekuńczo – leczniczej. Łącznie na kształcenie zawodowe przeznacza się prawie 500 godzin.

Dobre przygotowanie studentów do pracy w zawodzie jest priorytetem pracy szkoły. Absolwenci szkoły mają szanse zatrudnienia w placówkach opiekuńczo – leczniczych, ośrodkach i domach pomocy społecznej, ośrodkach wsparcia, świetlicach terapeutycznych i innych. Ze



niczyć w szkoleniu z zakresu pierwszej pomocy przedmedycznej z uzyskaniem międzynarodowego certyfikatu ratowników pierwszej pomocy. Poradą, w jaki



względu na rosnące zapotrzebowanie na wykwalifikowanych opiekunów osób starszych i niepełnosprawnych szkoła w nowym roku szkolnym uruchamia kolejny kierunek: *Opiekunka środowiskowa*. Zapraszamy do podjęcia nauki w Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie.

Opiekunka grupy
Izabela Ancukiewicz

BLACHARSTWO, LAKIERNICTWO
LAK SMOL

Andrzej Smółka
Domosławice 1, 32-860 Czchów
tel. 517-641-999
e-mail: LAKSMOL@interia.pl

Wykonujemy:

- pranie i polierzenie samochodowych (długoczułki)
- (miękkim dojazdem do Klienta)
- usuwanie drobnych zadrapań
- polerowanie, odświeżanie lakieru
- piaskowanie
- poprawa lakiernicze
- konserwacje

Firma remontowo budowlana

Paweł Janicki
tel. 517 380 494

Paweł Skwarło
tel. 886 844 327



SZEROKI ZAKRES USŁUG REMONTOWO BUDOWLANYCH

DZIEŃ OTWARTY W ZESPOLE SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH W CZCHOWIE

W drugiej połowie marca w hali sportowej Publicznego Gimnazjum w Czchowie miał miejsce Dzień Otwarty Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie. Jest to wydarzenie, organizowane co roku w formie wydarzenia promocyjnego - na sali hali sportowej uczniowie prezentują specjalnie przygotowany program artystyczny, a następnie goście wraz z opiekunami są oprowadzani po Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych, mogą zapoznać się z wyposażeniem



szkoły, otrzymują materiały promocyjne, są angażowani w różnego rodzaju konkursy, quizy, pokazy w pracowniach przedmiotowych, mogą skosztować potraw, przygotowanych przez uczniów uczących się na kierunkach gastronomicznych... Dzień Otwarty rozpoczęła witając gości Dyrektor Zespołu Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie Barbara Goryl, następnie kilka słów na temat szkoły powiedział radny powiatowy, a zarazem sekretarz gminy Jarosław Gurgul, życząc gimnazjalistom dobrego przyszłego wyboru. Głos zabrała również Prezes Stowarzyszenia „Na Śliwkowym Szlaku” Katarzyna Jasnos. Szkoła współpracuje ze Stowarzyszeniem i wspólnie realizowane projekty dają wymierne efekty, co potwierdził certyfikat, jaki otrzymała.

Młodzież w tym roku zaprezentowała „indiańskie widowisko” z wykorzystaniem atutów szkoły, elementów tańca, muzyki z udziałem działającego przy szkole zespołu muzycznego, czy elementów sportowych. Było ciekawie, bardzo kolorowo i z humorem. Wielu gimnazjalistów wychodziło z sali z przekonaniem, że to tu właśnie chcą kontynuować naukę, chcą rozwijać swoje zainteresowania, wykorzystywać możliwości oferowane przez szkołę i należeć do tej pełnej inicjatywy i utalentowanej społeczności szkolnej. Nauczyciele zostali zaproszeni do kawiarenki, gdzie serwowano dania przygotowane przez tutejszych uczniów i ich opiekunów.

Red.



OFERTA KSZTAŁCENIA NA ROK SZKOLNY 2014/2015 ZESPOŁU SZKÓŁ PONADGIMNAZJALNYCH W CZCHOWIE

1) szkoły dla młodzieży
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
z przedmiotami wiodącymi:
- język angielski, biologia, geografia
- język angielski, biologia, chemia

TECHNIKUM
kształcące w zawodach:
- technik ekonomista
- technik żywienia i usług
gastronomicznych

ZASADNICZA SZKOŁA ZAWODOWA
- wielozawodowa dla młodocianych pracowników
- kucharz (praktyka w szkole)
- sprzedawca

2) szkoły dla dorosłych
LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE DLA DO-
ROSLYCH
na podbudowie zasadniczej szkoły zawodo-
wej (2-letnia) na podbudowie gimnazjum
(3-letnia)

SZKOŁA POLICEALNA
na podbudowie liceum i technikum
w zawodzie:
- asystent osoby niepełnosprawnej – 1 rok
- opiekunka środowiskowa – 1 rok
- technik administracji – 2 lata
3) kwalifikacyjny kurs zawodowy

ORGANIZACJA ŻYWIENIA
I USŁUG GASTRONOMICZNYCH
- 2 semestry



32-860 CZCHÓW, UL. SĄDECKA 187, WWW.ZSGCZCHOW.PL, TEL./FAX 14 6843230, E-MAIL: ZESPOLSZKOL187@OP.PL

O GMINNEJ AMATORSKIEJ LIDZE PIŁKI SIATKOWEJ W CZCHOWIE

W Czchowie już od 9. lat działa Gminna Amatorska Liga piłki Siatkowej GALPS. W tym roku bierze w niej udział 8 drużyn, które po rozegraniu 11-stu meczy zajmują miejsca według kolejności:

1. Promień Bochnia – 25 pkt
2. Nowy Sącz – 25 pkt
3. Podegrodzie – 23 pkt
4. Oknolux Brzesko – 18 pkt
5. Kropelka Krwi Jurków – 14 pkt
6. Relax Czchów – 10 pkt
7. Artmar Brzesko – 10 pkt
8. Niebiescy Brzesko – 8 pkt.

Liga rozgrywana jest co 3-4 tygodnie w niedziele od godz. 13.00. Drużyny grają po 2-3 mecze, każdy mecz to

3 sety do 25 pkt – punktowane 1 pkt za seta.

Są rozgrywki i rewanże. Każda z drużyn rozgrywa 14 meczy, więc jest sporo gry. Od kilku lat nagrodą dla drużyn z I i II miejsca jest gwarancja udziału w Turnieju w Bardejovie na Słowacji. W trakcie trwania Ligi są rozgrywane turnieje: Noworoczny, Walentynowy i Na zakończeniu Ligi, zapraszane są wtedy dodatkowe drużyny dla uatrakcyjnienia rozgrywek ligowych. Tradycją już się stało, że Turniej Walentynkowy jest turniejem charytatywnym, tak też było w tym roku.

W sezonie 2014/2015, jak wszystko się dobrze poskłada, odbędzie się X

edycja GALPS. Warto byłoby mocniej zaakcentować ten fakt. Cały czas, od kiedy prowadzę Ligę mam duże wsparcie MOKSiRu i Urzędu Miasta Czchowa. Przez te instytucje są fundowane nagrody, puchary, medale. Jednakże bez wsparcia firm i osób prywatnych Liga, jak i turnieje nie byłyby tak popularne w całej Małopolsce, ale wszystkich sponsorów pozwoliłoby wymenić dopiero na zakończenie Ligi przy podaniu ostatecznych wyników.

Zakończenie obecnej edycji Gminnej Amatorskiej Ligi Piłki Siatkowej w Czchowie odbędzie się 27 kwietnia br.

Beata Nosek

Z OSTATNIEJ CHWILI

RODZINNY KONKURS PALM WIELKANOCNYCH W TWORKOWEJ

Święcone w Niedzielę Palmową palmy zgodnie z tradycją przynoszą rodzinom szczęście, zdrowie, błogosławieństwo Boże oraz chronią przed wszelakim złem. Palmy dziś nadal w niejednym domu są wykonywane ręcznie, co można co roku zobaczyć na słynnym Ogólnopolskim Konkursie O Lipnicką Palmę Wielkanocną, ale nie tylko. Otóż coraz większą popularnością cieszy się również w gminie Czchów, w Tworkowej, od trzech lat już organizowany rodzinny Konkurs Palm Wielkanocnych. W tym roku tworkowskie palmy rodzinne prezentowały się wyjątkowo okazale...

Ale od początku.

Samorząd Uczniowski ZS w Tworkowej ogłosił po raz kolejny konkurs rodzinny na „Najładniejszą Palmę Wielkanocną”. Palmę należało wykonać własnoręcznie, wspólnie z rodzicami. Do konkursu przystąpiło wiele rodzin. Palmy były wykonane z wierzbowych gałązek, które symbolizują zmartwychwstanie, a także bukszpanu, suszonych traw oraz mnóstwa kwiatów zrobionych z bibuły, kokardek, wstążek itp. Istotną była też wysokość palmy.

Na pewno była to dobra, rodzinna zabawa i będzie powód do dumy, kiedy palma stanie się ozdobą wielkanocnego stołu.

Palmy zostały ocenione przez Jury w składzie: Ks. Ryszard Łątka, dyrektor szkoły Maria Włodarczyk, Alina Kornaś, Janina Buchowicz, Stanisław Obal oraz przewodnicząca Samorządu Uczniowskiego Izabela Gregorczyk.

Poznajmy werdykt:

I Miejsce zajęli Urszula i Józef Zerkowie z dziećmi, II Miejsce – Katarzyna i Grzegorz Cecuga z dziećmi, Dorota i Jan Kołodziejowie z dziećmi, Agnieszka i Marcin Wolakowie z dziećmi oraz Monika i Krzysztof Srokowie z dziećmi.

III Miejsce zajęła klasa I gimnazjum, następnie Izabela, Angelika i Ola Kołodziej (kl.V i O), Anna i Paweł Gąsiorowie z synem, Joanna i Stanisław Kornasiowie z dziećmi, Mateusz Sowa kl.V z mamą oraz Bartosz Gagatki kl.V.

Zdobywcy miejsc zostali obdarowani nagrodami rzeczowymi, pięknymi dyplomami i słodyczkami ufundowanymi przez Radę Rodziców, Księdza Pro-



boszcza oraz prywatnych sponsorów. Pozostali uczestnicy Konkursu otrzymali nagrody pocieszenia.

Serdecznie gratulujemy wszystkim zwycięzcom, a organizatorzy zachęcają do wzięcia udziału w Konkursie na rodzinną palmę wielkanocną za rok.

Inf. Janina Buchowicz
(opiekunka SU)

EKSTREMALNA DROGA KRZYŻOWA Z TARNOWA NA KOZIENIEC – WYJĄTKOWE INICJATYWY

Wielki Tydzień poprzedziło niecodzienne wydarzenie, które swój finał miało w Czchowie na Kozieńcu. Otóż już po raz kolejny ruszyła z Tarnowa (krótsza trasa z Zakliczyna) na Kozieniec - Ekstremalna Droga Krzyżowa. W tym roku pojawiły się kolejne takie inicjatywy, z Tymowej Ekstremalna Droga Krzyżowa prowadziła do Limanowej. Jest to dla wielu prawdziwe wyzwanie, w ciszy, trudzie drogi, nocą, pokonuje się od parunastu do nawet 50 km, zmagając się ze zmęczeniem, bólem, własnymi ograniczeniami, rozważając kolejne stacje drogi krzyżowej i polecając Bogu swoje osobiste intencje. Redakcja przygotowała reportaż z ostatniego etapu EDK, w Czchowie...

- Najtrudniejsze jest wędrowanie nocą, jeśli idzie się większą grupą, jeszcze jest raźniej, bezpieczniej, ale samemu przejść tak długą i wymagającą trasę jest wyjątkowo trudno... i cisza - mówią pytani młodzi ludzie (w grupie są dziewczęta i chłopcy od 19 do 26 lat z okolic Tarnowa), którzy po pokonaniu blisko 50 km odpoczywają pod sanktuarium na Kozieńcu. - Bolał nogi, odzywają się stare kontuzje, walczysz z niesamowitym zmęczeniem, ale warto, człowiek nie tylko udowodnia coś sobie, ale daje świadectwo wiary w mękę Pańską, chce jej niemal namacalnie doświadczyć, dać coś z siebie, ze swojego życia...

- Wyszliśmy bardzo dziarsko z Tarnowa i w sumie pokonaliśmy ponad 50 km, ale po 2 pierwszych godzinach pokonywanych zbyt szybko, opadliśmy z sił, najgorsze jest to, że nie szliśmy w jednakowym, umiarkowanym tempie, ale wydawało nam się...co to dla nas -dzielią się swoimi doświadczeniami 17-letni chłopcy z Zespołu Szkół w Czchowie. - Zachęcił nas kolega, więc zebraliśmy się w 7-osobową grupę, 6 chłopaków i 1 dziewczyna i ruszyliśmy. Koleżanka z Iwkowej chodzi na pielgrzymki i dla niej przejście trasy stanowiło najmniejszy problem. Jesteśmy z Czchowa, z Jurkowa i Iwkowej, Ekstremalna Droga Krzyżowa po raz pierwszy... Było trudno, ale doszliśmy, po 13 godzinach... Każdy szedł w swojej indywidualnej intencji, ale i chcieliśmy udowodnić coś sobie, wiarę, męstwo, wytrwałość. Warto coś z siebie dać dla Chrystusa, by podejmować później kolejne życiowe wyzwania z nadzieją i siłą - dopowiadają wsiadając do czekającego już na nich samochodu, który ich zawiezie do domu.

Kolejna grupa to tegoroczni maturzyści, oni mają swoją dodatkową motywację, trudy wędrowki poświęcają na modlitwę o pomyślenie zdany egzamin dojrzałości. Jest i grupa z Nowego Sącza, dwudziestoparoletni młodzi ludzie po raz pierwszy zorganizowali Ekstremalną Drogę Krzyżową od siebie. Przeszli też ponad 40-kilometrową, ale i wyjątkowo trudną, bo w terenie pagórkowatym, trasę. Dali jednak



radę, szczęśliwi, że dołączyli do inicjatyw, które zaczynają się już pojawiać w całej niemal Polsce. *- Myślę, że ludzie tego potrzebują, życie jest tak szybkie, że szuka się ciszy, możliwości odnalezienia prawdziwych wartości, spojrzenia w głąb siebie, ale też szuka Boga, właściwej drogi w życiu, tu udowadnia się, że Bóg, Honor, Ojczyzna to nie puste slogany - mówi jeden z organizatorów EDK. -Potrzebujemy wyzwań, w nich odnajdujemy drogę, sens, miłosierdzie Boże, ale i nabieramy pokory i...nie ukrywam - dystansu. A czy przeszkadza noc? Nie, noc powoduje, że Cię nic nie rozprasza, widoki, krajobrazy, ludzie...możesz się skupić na modlitwie, rozważaniach i intencjach, które powodują, że stawiasz każdy kolejny krok i ma on sens.*

Odwołując trójkę młodych ludzi z Gorlic na przystanek w drodze na Kozieniec spotykamy samotnie pokonującą trasę Ekstremalnej Drogi Krzyżowej z Zakliczyna panią Barbarę Goryl, mimo zmęczenia i z jej twarzy nie znika uśmiech.

Dalej mijamy dwóch Panów z Tarnowa. Jeden z nich 69-letni, swoją drogę krzyżową i trud wędrowki dedykuje przyjacielowi, rzeźbiarzowi, który niedawno zginął w wypadku i nie mógł tu być, dla Niego niesie w plecaku Jego rzeźbę cierpiącego Chrystusa, *- ten dodatkowy ciężar jest jak ciężar niesionego przez życie krzyża...*

Na pielgrzymów czeka na Kozieńcu Miłosierny Chrystus, cudowny obraz i samo miejsce łaskami słynące Ziemi Czchowskiej, to kres i cel tej wyjątkowej Drogi Krzyżowej, tym razem własnej, dla Chrystusa.

Po modlitwie, wrzuceniu karteczki, świadectwa, że pokonało się trasę Ekstremalnej Drogi Krzyżowej, na pielgrzymów czeka gorąca kawa, herbata, kanapki, jakieś ciastko, jeśli ktoś potrzebuje opatrzenia ran, są na miejscu służby medyczne... i w drogę powrotną.

Dla większej grupy organizatorzy zamówili busa, tym się udało, ale są i tacy, którzy mu-

szą jeszcze dojść do przystanku... i indywidualnie się organizują, wracają, ale mimo ogromnego zmęczenia już myślą, jak być tu za rok... być może będzie można zwiedzić Czchów nie tylko przy takiej okazji? *- Już wiadomo, jak tu trafić... - słyszy się wśród powoli cichnących, oddalających się rozmów.*

Przygotowała red. J.Dębiec

EKSTREMALNA DROGA KRZYŻOWA Z TYMOWEJ DO LIMANOWEJ

„Nie warto żyć normalnie, warto żyć ekstremalnie” – to hasło Ekstremalnej Drogi Krzyżowej. Ekstremalnie żyć to znaczy na granicy wytrzymałości, zmagać się z niemocą, wysiłkiem, trudem. Ta forma nocnej modlitwy połączonej z rozważaniem drogi krzyżowej Jezusa staje się coraz bardziej popularna. W diecezji wyruszyły trzy EDK, każda z inicjatywy innej grupy i inną drogą.

W tym roku po raz pierwszy Ekstremalna Droga Krzyżowa wyruszyła z Tymowej do Limanowej, a tych gotowych by podjąć wyzwanie było ponad 200 osób. O godzinie 20.00 odbyła się msza św. w kościele parafialnym w Tymowej, a potem chętni rozpoczęli nocne zmaganie, połączone z rozważaniem Męki Pańskiej. Droga była trudna, liczyła ok. 45 km i wymagała pokonania kilku stromych wzniesień. Trasa przebiegała przez Iwkową, Michalczową, Sechnę, Krosną, Laskową. W końcowej części docierała na Łysą Górę koło Mordarki. Pokonanie tego odcinka było wyczerpujące, ale zaraz w dole widziało się już cel – Bazylikę Matki Bożej Bolesnej w Limanowej.

Inicjatorami zorganizowania tej EDK byli tymowianie i z samej Tymowej wyruszyło 50 osób, ale nie brakowało też chętnych z okolicznych miejscowości: Jurkowa, Tworkowej, Iwkowej i Wojakowej. Mamy nadzieję, że za rok również nie zabraknie chętnych do podjęcia tego wyzwania.

Inicjatorzy EDK w Tymowej

ŚWIATOWY DZIEŃ ZDROWIA POD HASŁEM CHOROBY WEKTOROWE

Każdego roku 7 kwietnia, aby uczcić rocznicę powstania Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) obchodzony jest **Światowy Dzień Zdrowia**. Jego celem jest zwrócenie szczególnej uwagi na najbardziej palące i zaniedbane problemy zdrowotne społeczeństw na świecie. Co roku jest wybierany temat przewodni z zakresu zdrowia publicznego, który w danym okresie wymaga szczególnej uwagi. Obchody 7 kwietnia stwarzają możliwość podjęcia wielu działań, których efektem jest poprawa stanu zdrowia ludzi. Tematem przewodnim *Światowego Dnia Zdrowia 2014r.* (który jednocześnie inicjuje Miesiąc Zdrowia i rok działań) są choroby przenoszone przez wektory. Rosnąca popularność podróży (zwłaszcza tropikalnych), postępujący proces urbanizacji, wymiana handlowa, zmiany klimatu sprzyjają występowaniu wielu chorób. W latach 1990 - 2010 ponad 1,5mln. Europejczyków zapadło na choroby rozpowszechniające się w wyniku ukąszenia przez komara, muchy piaskowej i kleszcza.

Zatem czym są wektory i choroby wektorowe?



Komar

Wektory to organizmy, które są przemieszczalnikami patogenów lub pasożytów. Poprzez wędrówkę i kontakt z otoczeniem przenoszą groźne drobnoustroje na inne organizmy, często na ludzi. W ten sposób mogą wywołać choroby zakaźne, określane jako wektorowe (transmisyjne) które zagrażają życiu lub zdrowiu człowieka. Wektorami są m.in. kleszcze, pchły, komary, muchy piaskowe, wszy, pluskwiki, moskity. Wektor, jako pośredni żywiciel czynnika chorobotwórczego, nie jest dotknięty chorobą. Choroba pojawia się jedynie u ostatecznego żywiciela.

Choroby wektorowe to choroby wywołane przez wymienione wyżej stawonogi, najbardziej znane to malaria, gorączka zachodniego Nilu, gorącz-

ka denga, gorączka chikungunya, żółta febra, leiszmanioza. Groźną chorobą wektorową jest malaria. Kraje podwyższonego ryzyka występowania malarii rokrocznie odwiedza 130 mln turystów, z czego zarażonych zostaje około 50 tys. W naszym klimacie zagrożenie dla człowieka stanowią dwie choroby wektorowe - **borelioza** i **kleszczowe zapalenie mózgu**. Choroby te roznoszone są przez kleszcze - małe pajęczaki o specyficznym ryjkowatym narządzie gębowym przystosowanym do ssania krwi i płynów tkankowych. Liczne ząbki umożliwiają przytwierdzenie się do skóry. Krótka i ciepła zima spowodowała, że kleszcze pojawiły się wcześniej i ryzyko ukąszenia już w kwietniu jest wysokie. Ponieważ ślina tego pajęczaka zawiera substancje znieczulające - ukłucie jest rzadko odczuwane.

Pamiętajmy!

Po każdym spacerze dokładnie oglądamy swoje ciało. Sprawdzamy w szczególności, te miejsca w których skóra jest delikatna i cienka - tj. okolice szyi, uszu, pachy, pachwiny, doły kolanowe i łokciowe.

W przypadku stwierdzenia obecności kleszcza na skórze należy usunąć go w całości za pomocą pincety i zastosować środek dezynfekujący, nie wolno go wykręcać. Miejsce po ukłuciu trzeba



Kleszcz



obserwować (czy nie pojawia się rumień wędrujący).

Podczas spacerów aby chronić się przed kleszczami zakładamy jasne ubranie z długimi rękawami, długie spodnie, czapkę, kryte obuwie.

Unikamy siadania, leżenia na trawie i pod krzakami, dobrze jest spryskać ciało środkami odstraszającymi. Zachowajmy szczególną ostrożność w przebywaniu na świeżym powietrzu bowiem coraz częściej kleszcze można spotkać w miejscach, które nie są ich naturalnym siedliskiem.

Na boreliozę nie ma szczepionki, jest za to szczepionka na kleszczowe za-



Rumień wędrujący, jeden z objawów boreliozy.

palenie mózgu. Najlepszym momentem na zaszczepienie przeciwko tej chorobie jest wczesna wiosna, aby na okres największej aktywności pajęczaków, który przypada od kwietnia do października, zdążyła wytworzyć się odporność.

Przebywanie w rejonach o odmiennych warunkach środowiskowych, zwłaszcza w strefie klimatu gorącego, wymaga od podróżnych podstawowej wiedzy na temat profilaktyki chorób tam występujących. W dzisiejszych czasach choroby tropikalne pojawiają się na całym świecie, zachodzi więc pilna potrzeba wdrażania działań profilaktycznych. Więcej informacji na temat chorób przenoszonych przez wektory, zdrowia i podróżowania na stronie: <http://www.euro.who.int/whd2014>.

źródło: www.wbu.un.org.pl
MWP



Walejdoskop

Przed Zespołem Szkół w Jurkowie stał pomnik Patrona szkoły, ufundowany z okazji zbliżającej się kanonizacji Jana Pawła II. Pomnik, wykonany przez artystę rzeźbiarza Adama Hytrosia z Łysokani przywieziono i ustawiono 14 kwietnia, a 10 maja br. nastąpi jego oficjalne odsłonięcie i poświęcenie.



pomysłu jego budowy – zdradził redakcji dyrektor szkoły Antoni Orszulak.

10 maja br. uroczystość odsłonięcia i poświęcenia pomnika Jana Pawła II, rozpocznie Msza św. o godz. 9.00, na dalszą część społeczność szkolna wraz z pocztami sztandarowymi oraz zaproszonymi gośćmi przejdzie do budynku szkoły. Szkołę oraz całą społeczność Jurkowa czeka ważne historyczne wydarzenie, a kolejne i najważniejsze dla nas wszystkich to KANONIZACJA JANA PAWŁA II – 27. kwietnia 2014 r. w Niedzielę Miłosierdzia Bożego.

22 marca 2014 roku zapoczątkowała swoją działalność orkiestra symfoniczna Szkoły Muzycznej I stopnia w Domostawicach i chór.

Nie lada wyzwaniu sprostało 40 uczniów z trzech sekcji: instrumentów smyczkowych, dętych i chóru. Uczniowie, aby dostać się do orkiestry i chóru musieli przejść trudną procedurę naboru, prowadzoną w trybie konkursowych przesłuchań. Muzycy rozpoczęli zajęcia od pracy nad V symfonią L. Van Beethovena pod kierunkiem nauczycieli: Aleksandry Boskovic-Różak, Oresta Brylińskiego, Małgorzaty Woźniak, Joanny Kliś i Bartosza Dąbrowskiego. Całość prac orkiestry konsultował, przygotował i poprowadził dr Waldemar Groń.

Pierwszym próbom orkiestrowym towarzyszyło wzruszenie rodziców i pedagogów. Orkiestra rozpoczęła swoją działalność dokładnie 1,5 roku od powołania do życia szkoły muzycznej I stopnia.

Pierwszy występ orkiestry i chórów szkoły oraz wokalistów odbędzie się 6

Warto dodać, że wewnątrz pomnika umieszczono historyczną kapsułę, która zawiera Uchwałę Budżetową z decyzją Rady Miejskiej w Czchowie o przeznacze-

niu środków z promocji gminy Czchów na budowę pomnika Jana Pawła II w Jurkowie, następnie listę fundatorów pomnika i historię szkoły aż do powstania i realizacji

czerwca w Europejskim Centrum Muzyki Krzysztofa Pendereckiego w Lusławicach. Orkiestra wykona kantatę skomponowaną przez nauczyciela naszej szkoły Grzegorza Majkę. Teksty do utworów napisał Ryszard Ostrowski – wizytator Małopolskiego Kuratorium Oświaty.

Do majowego numeru „Czasu Czchowa” przygotowujemy szerszy wywiad z dyrektorem Szkoły Muzycznej I stopnia w Domosławicach, Kazimierzem Wojnickim. Czytelnicy będą się mogli dowiedzieć o najnowszych inicjatywach i sukcesach uczniów i nauczycieli szkoły muzycznej. W dziale Samorządność Lokalna publikujemy ogłoszenie o nowym naborze do szkoły z nowym kierunkiem (w ubiegłym roku ruszyła klasa wokalnno-aktorska) – tym razem to taniec.

Tak w gazecie, jak i na stronie internetowej informujemy o postępach prac budowlanych w rynku czchowskim (Inwestycje na bieżąco...), w najbliższym czasie ruszą prace przy budowie targowiska w Czchowie oraz placów wielofunkcyjnych w Jurkowie i Tymowej. W wielu miejscach gmina zmieni w tym roku swoje oblicze, czekamy na Jezioro Czchowskie i wzgórze zamkowe, być może z projektów ponadregionalnych i te ważne dla Czchowa miejsca uda się uatrakcyjnić.

Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie opracowuje wydawnictwo historyczne w formie okazałego albumu, w którym została zebrana obszerna dokumentacja historyczna Czchowa od niemal powstania aż do czasów współczesnych. Prace są niemal na ukończeniu, gdyż zaplanowano publikację na czerwiec br. Dokładne informacje na temat projektu podajemy w osobnym artykule.

Tymowa przygotowuje się do obchodów 800-lecia miejscowości oraz 750-lecia parafii. Rok 2014 jest dla tymowian wyjątkowo bogaty w wydarzenia historyczne.

25 lutego 2014 r. na Listę Produktów Tradycyjnych Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi został wpisany produkt z obszaru Śliwkowego Szlaku, do którego należy również gmina Czchów: „Polywka”. Polywka to kompot z tradycyjnie suszonych owoców (jabłek, gruszek, sliw), który gotujemy przez 3 dni. Najlepsze walory smakowe polywka posiada na trzeci dzień. Sporządzanie tego napoju związane jest z niezwykle długą tradycją sadowniczą na terenie Śliwkowego Szlaku. Dawniej polywka stosowana była jako napój codzienny, w obecnej chwili stanowi nieodłączny element wigilijnego stołu. Kompot posiada właściwości zdrowotne, stosowany jest na

problemy żołądkowe oraz przeciwko przeziębieniom, co warto wiedzieć.

Uczniowie klas VI pisali sprawdzian, podsumowujący ich dotychczasową wiedzę i umiejętności, kolejni są gimnazjaliści i oczywiście zaraz po długim weekendzie majowym – maturzyści. Życzymy połamania piór i oczywiście jak najlepszych wyników.

Zbliży się okres wiosennych Świąt Wielkanocnych. Z tej okazji mamy wraz z pozdrowieniami z Inowrocławia, życzenia specjalnie dla naszych Czytelników napisane wierszem - od wiernej Czytelniczki, pochodzącej z Czchowa - Cecylii Kieleckiej. Dziękujemy.

*Idzie Baranek połą drogą
By przy stole usiąść z Tobą
I przynosi nam przesłanie
Że w Niedzielę Zmartwychwstanie*

*Cichy, pokorny, nie narzeka
Bo ukochał wszystkich ludzi
Dnia trzeciego z grobu powstał
Nas wszystkich do życia pobudził*

*Zdrowych, radosnych
Świąt Wielkanocnych
życzy Celina Kielecka z domu Kołodziej.*

POWSTAJĄ „DZIEJE GMINNE CZCHOWA”



Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie przygotowuje do wydania w formie albumowej publikację pt. „Dzieje gminne Czchowa”. Książka będzie obejmować historię Czchowa od jego najstarszych dziejów, jak również historię administracji w gminie Czchów do czasów współczesnych. Projekt będzie realizowany zgodnie z wnioskiem o przyznanie pomocy unijnej w ramach działania 413 Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich (PROW) na lata 2007-2013 dla Małych Projektów. Przewidziany termin wydania publikacji to czerwiec 2014 r.

PIZZERIA „SŁONECZNY STOK” Czchów Zapora, ul. Sądecka 3

w godzinach:
pon.-pt. - 13.00 do 22.00
sob. - 12.00 do 23.00
niedz. - 12.00 do 22.00

* zamówienia przyjmujemy już 1 godz. przed otwarciem

**ZAPRASZAMY NA PIZZĘ
PROSTO Z PIECA**



**ZAPRASZAMY
Tel. (14) 6843 540**

Zajazd Zagłoba

**ORGANIZUJEMY: PRZYJĘCIA WESELNE,
CHRZTY, KOMUNIE, SPOTKANIA FIRMOWE
IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE,
USŁUGI CATERINGOWE**

**ZAJAZD ZAGŁOBA
JURKÓW 281, 32-860 CZCHÓW
TEL. 602 844 282, 600 611 101
WWW.ZAJAZDJURKOW.COM**



OBSŁUGA UBEZPIECZEŃ - OPŁATY - ROSZCZENIA

tel. 14/ 6910563, tel. kom. 502 294 970

**UBEZPIECZENIA OC- AC- FIRMOWE -
OC ROLNE- WYPADKOWE- NA ŻYCIE-**

**KOSZTY LECZENIA ZA GRANICĄ -
DOBRE CENY - DUŻY WYBÓR FIRM**

- AVIVA
- HDI
- PTU
- HESTIA
- WARTA
- PROAMA /70% ZNIŻKI
- INTER RISK
- UNIQA
- COMPENSA



**ORAZ PUNKT TANICH OPŁAT
/1,90 ZŁ PRZELEW NIEZALEŻNIE OD KWOTY/**

**GODZINY OTWARCIA:
poniedziałek, środa, czwartek,
piątek od 9.00 - 16.00, wtorek od godz. 9.00 - 14.00
sobota - nieczynne
CZCHÓW UL TARGOWA 1, I PIĘTRO**



KRAINA ZABAWEK

ZUZOLANDIA

**PROMOCJA CENOWA
I ASORTYMENTOWA
Z OKAZJI DNIA DZIECKA**

OFERUJEMY:

- *PRODUKTY LICENCYJNE DISNEY
- *ZABAWKI, DO PIASKU, SPORTOWE, DREWNIANE, INTERAKTYWNE I INNE
- *ARTYKUŁY WIELKANOCNE - PISTOLETY NA WODĘ, SERWETKI, OZDOBY
- *POŚCIELE I RĘCZNIKI Z BAJEK
- *ART. SZKOLNE PLECAKI, WORKI NA BUTY, PIÓRNIKI, ZESZYTY, BLOKI, KREDKI, PISAKI, FARBY ITP.
- *PRODUKTY CANPOL BABIES - BUTELKI, KUBKI NIEKAPKI, GRYZAKI,

PROMOCYJNE CENY NA PUZZLE „TREFL” I GRY „ALEKSANDER” PREZENTY NA KAŻDĄ OKAZJĘ IMIENINY, URODZINY, DZIEŃ DZIECKA.

ZAPRASZAMY

**PONIEDZIAŁEK-PIĄTEK 8.00-16.00, SOBOTA 8.00-13.00
CZCHÓW, UL. TARGOWA 1/5/K. PIEKARNI/
602-675-920, ZUZOLANDIA@INTERIA.EU**



GABINET REHABILITACJI

Specjalizujemy się w nowoczesnych metodach z zakresu fizykoterapii, kinezyterapii i różnych formach masażu. Oferujemy zabiegi w konkurencyjnych cenach - szczególnie w gabinecie

WYPOŻYCZALNIA SPRZĘTU ORTOPEDYCZNEGO:

Łóżka, maty przewodzące, kule, laski, wózki itp.

W ramach rehabilitacji oferujemy:

elektroterapię
laseroterapię
ultradźwięki
solus, światło, okłady żelowe
krioterapię

kinizjoterapię, taping sportowy
pneumatyczny masaż mechaniczny, aparat mechaniczny
magnetoterapię, magnetostymulację
falę ultradźwiękową (wykazanie ostrzeg. plecowa, szkielet tenisowy,
ból w szyi, ciepło (zapalenie, kolano złocista i inne)
ćwiczenia odciążające, MPF
okłady rozgrzewające (żelazo)
masaż, kinezyterapia, rehabilitacja, poradnictwo kliniczne,
biopneumatyka
szczególnie trudno gojących się ran.

NOWOŚĆ! FALA UBERZENIOWA!
Jedną z najskuteczniejszych
terapii przeciwbólowych
układu mięśniowo-szkieletowego

CO MIESIĄC
PROMOCYJNE
CENY!

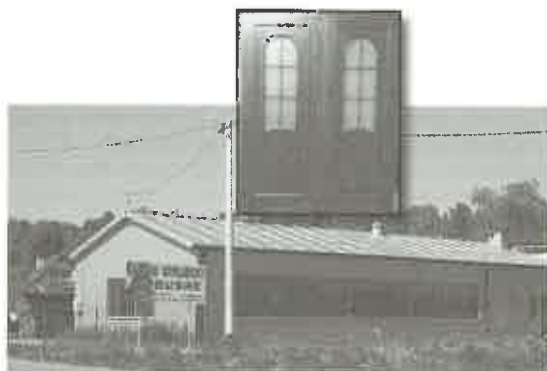
Nasze umiejętności, wiedza, doświadczenie oraz nowoczesny sprzęt rehabilitacyjny medyczny są do Państwa dyspozycji!



ivkova 458 (OSRODEK ZDROWIA) i piętro
Brzesko, ul. Pomianowska 2b, II piętro
tel. 693 605 644, tel. 781 195 444

ZAKŁAD STOLARSKI PRUSAK

drzwi * schody * podłogi
balkony * boazerie * meble
altany * domki drewniane
komputerowe suszenie drewna



32-860 Czchów Jurków 304 A
tel. 0-693 447 312

OFERUJEMY USŁUGI:

INSTALACJE ELEKTRYCZNE,
ALARMOWE, CCTV I INNE
PRACE ELEKTRYCZNE
USŁUGI REMONTOWO-
WYKOŃCZENIOWE,
FLIZOWANIE, MALOWANIE ITP
WYSTAWIAMY F-VAT

TEL: 537-910-628.

TEL. 725 340 461

SPÓŁDZIELNIA „CZCHÓW”

OFERUJE
DO WYNAJĘCIA
LOKALE UŻYTKOWE
PRZY UL. TARGOWEJ
W CZCHOWIE

TEL. 883 900 040

ROR za darmo!

PROMOCJA DO 30.09.2014r*

Wybierz najlepszy dla siebie!

0 zł za otwarcie i prowadzenie

ROR DEBIUT

0 zł za wydanie i obsługę kart VISA ELECTRON

ROR STUDENT

ROR

ROR SENIOR



*Dla rachunków założonych w okresie od 01.03.2014r. do 30.09.2014r. do których wraz ze złożeniem wniosku o otwarcie rachunku zostanie złożony wniosek o wydanie karty debetowej - do dnia 31.12.2014r nie będą pobierane opłaty za prowadzenie rachunku oraz za obsługę karty debetowej wydanej do rachunku, przy czym rezygnacja z karty w okresie objętym promocją spowoduje pobranie opłaty za prowadzenie rachunku zgodnie z obowiązującą taryfą począwszy od miesiąca, w którym Klient zrezygnował z karty.

Polski Bank

www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy



Flia Jurków, 32-860 Czchów

Jurków - Stacja paliw "Petrol"

tel. 14 663 60 40



www.instal-mont.pl

INSTAL-MONT

TECHNIKA GRZEWcza - SYSTEMY SANITARNE

PROFESJONALNE DORADZTWO I MONTAŻ INSTALACJI GRZEWczyCH, WODNYCH I KANALIZACYJNYCH

ATRAKCYJNE
CENY

MONTUJEMY

- INSTALACJE SOLARNE,
- KOTŁY WĘGLOWE, GAZOWE,
- PODGRZEWACZE,
- BIAŁY MONTAŻ (WANNY, UMYWALKI, WC, STELAŻE, KABINY PRYSZNICOWE ITP),
- KOMINKI Z PŁASZCZEM WODNYM
- OGRZEWANIE PODŁOGOWE.

SPRZEDAŻ MATERIAŁÓW
I URZĄDZEŃ INSTALACYJNYCH

JOZEF PIWOWAR, LEWNIOWA 73

☎ 782 646 122

☎ 14 68 60 227

FRYZ STYL

SALON FRYZJERSKI

Tylko u nas możliwość
zrobienia TANIO - WARKOCZYKÓW
SYNTETYCZNYCH



OPRÓCZ TEGO ZAPRASZAMY NA RESZTĘ USŁUG
FRYZJERSKICH W DNIACH:

WTOREK - PIĄTEK 8-16

SOBOTA 8-14

SALON
FRYZJERSKI
Jurków 304b
32-860 Czchów
Tel. 725 082 682
(kole Lewinowa)



SKLEP KOMPUTEROWY PRO-LIFE

KOMPUTERY - KSEROKOPIARKI - KASY FISKALNE - SERWIS
Jurków Stacja Paliw „PETROL” tel.(0-14) 68 42 589

tel. kom. 0 502042898; 0 502541699

SPRZEDAŻ:

- ☛ kas i drukarek fiskalnych
- ☛ zestawów komputerowych
- ☛ oprogramowania
- ☛ telefonów stacjonarnych i GSM
- ☛ kserokopiarek i telefax-ów
- ☛ nawigacji satelitarnych i palmtopów GPS
- ☛ kamer i aparatów cyfrowych
- ☛ materiałów eksploatacyjnych i biurowych

dealer NOVITUS

partner handlowy:

- SEAGATE
- INTEL

SERWIS: na życzenie dojazd do klienta

- ☛ kas fiskalnych (fiskalizacja i przegląd)
- ☛ komputerów (gwarancyjny i pogwarancyjny)

USŁUGI:

- ☛ projektowanie stron internetowych
- ☛ profesjonalne doradztwo w konfiguracji komputerów
- ☛ projektowanie i wykonanie sieci komputerowych
- ☛ ksero i telefax

ZAPRASZAMY w godz. od 9⁰⁰ do 17⁰⁰

CYFRA+

KREDYT CZTERY PORY ROKU

NIE PRZE-SA-DZAMY

Z KOSZTAMI OPROCENTOWANIA KREDYTU

jest ono stałe w całym okresie kredytowania i wynosi w stosunku rocznym:

do 1 roku **8,9%**

do 2 lat **9,5%**

PROWIZJA ZA UDZIELENIE KREDYTU:

- 1,50% dla Klientów posiadających rachunek ROR i kartę debetową VISA
- 2,00% dla Klientów posiadających ROR
- 3,00% dla pozostałych Klientów

Rzeczywista Roczna Stopa Oprocentowania dla reprezentatywnego przykładu wynosi 12,42% przy następujących założeniach: oprocentowanie stałe w okresie obowiązywania umowy w wysokości 8,90% w stosunku rocznym, całkowita kwota kredytu 5 000,00 zł, umowa zawarta na okres 12 miesięcy, wysokość miesięcznej raty kapitałowo-odsetkowej 436,97 zł. Całkowity koszt kredytu wynosi 318,62 zł, na który składają się: odsetki w wysokości 243,62 zł, prowizja za udzielenie kredytu w wysokości 75,00 zł.

Całkowita kwota do zapłaty przez Kredytobiorcę wynosi 5 318,62 zł.

Informacje podano według stanu na dzień 01.04.2014.

Niniejsza informacja ma charakter wyłącznie reklamowy i informacyjny oraz nie stanowi oferty w rozumieniu ustawy z dnia 23.04.1964r. Kodeks Cywilny.

Promocja dotyczy Klientów, którzy złożą wnioski o kredyt w okresie od 1.04.2014 -30.06.2014.



Oddział w Czchowie, ul. Krakowska 10, Filia Rynek 3,
POK Tymowa 336, POK Porąbka Uszevska 285,
(014) 66-36-066 (014) 66-36-017

KRZYŻÓWKA

Litery z pól ponumerowanych w prawym dolnym rogu, napisane od 1 do 7, utworzą rozwiązanie.

Poziomo:

1. spis spraw sądowych w danym dniu
5. posłaniec,
6. ... kamieniem, czyli niedaleko
7. kursuje między Wytrzyścą, a Tropiem
8. kamienna wieża na Grodzisku
9. ciągnik

Pionowo:

1. drzewo z baziarni
2. pozytywna cecha zaleta
3. .. w jezdni, to wybój
4. szef rządu
5. wskaźnik na monitorze komputera
7. kormoran, łabędź

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|--|-----|
| 1 | | 6 | 2 | 5 | 3 | | |
| | | | | | | | 4,1 |
| | | 5 | | | | | |
| 6 | | | | | | | |
| | | | | 7 | | | |
| 8 | | 3 | | | 4 | | 2 |
| | | | | 7 | | | |
| | 9 | | | | | | |

| | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
|---|---|---|---|---|---|---|

OGŁOSZENIA DROBNE

- SPRZEDAM DOM w miejscowości Jurków
Tel. 606 751 151

- SPRZEDAM DZIAŁKĘ 39 a, media, droga asfaltowa. Czchów - Zapotocze Górne.
Kontakt: 534 868 206

- DZIAŁKA BUDOWLANA 15 a z WZ i mediami.
SPRZEDAM Biskupice Melsztyńskie,
tel. 507 159 767

- USŁUGI KOPARKO-LADOWARKA
Tel. 663 972 577

- PRACE OGÓLNO-REMONTOWE I WYKOŃCZENIOWE kafelkowanie, szpachlowanie, malowanie, zabudowy kartonowo-gipsowe, poddasza. Tel. 788 097 509

- PRZEPROWADZKI. Tel. 503 750 041

- SKUPUJĘ STARE obrazy, meble, samochody itp. Tel. 503 750 041

- WYKONYWANIE OGRODZEŃ - murek, siatka
Tel. 503 750 041

- SPRZEDAM DESKI JODŁOWE - 7 m, grubość 3,2 cm, cena do uzgodnienia. Tel. 504 156 107

- SPRZEDAM KRÓLIKI nowozelandzkie białe oraz olbrzymie belgijskie, tel. 604 818 635 - Brzesko

- KUPIĘ STARE DREWNO dobrej jakości, deski obciowe ze stodoł, belki konstrukcyjne ręcznie ciosane, bale z domów, kupię całe stodoły i domy z bali. Odbiór własnym transportem.
Tel. 513 064 860, 781 50 70 50

- SPRZEDAM DZIAŁKĘ budowlaną uzbrojoną o pow. 7 a w Czchowie
Kontakt 693552907 lub 509233520

- DZIAŁKA ROLNO-BUDOWLANA, 34 a, Jurków
Tel. 697 488 455

- ZAOPIEKUJĘ SIĘ dzieckiem lub POSPRZĄTAM dom, najlepiej w godzinach popołudniowych.
Kontakt 796 402 662

- SPRZEDAŻ jaj wiejskich - gospodarstwo na terenie Czchowa. Tel. 609 371 340

- USŁUGI KOPARKO-LADOWARKA
Tel. kom. 600 764 779, 508 798 494 domowy: 14/ 6659459

- KOMPLEKSOWE wykonanie ogrodzenia - kamieniarstwo. Tel. 787972109

- USŁUGI instalacyjne wod-kan-gaz,
tel. 609225408

- Jestem zainteresowana DZIERZAWĄ GRUNTU ROLNEGO o powierzchni powyżej 1 ha na terenie gminy Czchów. Tel. 666 118 884

- KUPIĘ GRUNTY ROLNE, nieużytki, gospodarstwo rolne na terenie gminy Czchów
Kontakt 661 122 455

- SPRZEDAM LAS o powierzchni 0,78 ha. Wytryszczka. Tel. 602 767 750

- Sprzedam działkę rolno-budowlaną 45 arów, Czchów, ul. Górna. tel. kom. 604 831 526

- Sprzedam działkę rolną w Czchowie (nr działki 1031), powierzchnia 0,56 ha, okolice przeprawy promowej
Cena 12 000 zł, kontakt. tel. 606 725 721

- Sprzedam działkę budowlaną 32 a, uzbrojoną, z bardzo ładnym widokiem. Droga dojazdowa asfaltowa, 1800 zł za ar. Czchów, ul. Machulec
Tel. 886 779 624, 0049 15166201301 (do Niemiec)

- SPRZEDAM WIEJSKIE JAJA zwykłe i od zielononózek. Czchów, tel. 531 533 315

- INSTALACJE ELEKTRYCZNE I TV NAZIEMNA - tel. 725 340 461

- SPRZEDAM 52 ary, działkę budowlaną w Gnojniku. Kontakt: 14/ 6869647.

- SPRZEDAM 2 DZIAŁKI budowlane po 25 a. Jurków (Szołówka). Tel. 607 209 145.

- WYKASZANIE trawników, ścinka drzew
Tel. 883 939 952

- SPRZEDAM DZIAŁKĘ uzbrojoną - 1,14 ha Czchów, przy ul. Tymowskiej. Możliwość kupna części - wydzielone z całości trzy działki: 41 a, 37 a, 36 a. Kontakt: 608 709 365.

- SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ 33a, Tymowa Żeliny, możliwość podziału działki na połowę
Tel. 508 620 247

- WYNAJMĘ MIESZKANIE 40 m2, Domoślawice nad kawiarnią. Tel. 502 637 014.

- SPRZEDAM SUKNIĘ ŚLUBNĄ, rozm. 40, długa. Bardzo tanio. Stan bardzo dobry, po czyszczeniu.
Kontakt 789 296 623 lub 503 082 484

- SPRZEDAM 2 TUNELE FOLIOWE i 1000 m nur grzewczych Jurków. Kontakt 607 578 300

- CZCHÓW RYNEK - SPRZEDAM DZIAŁKĘ budowlaną, widokową, z budynkiem gospodarczym 520 m2, uzbrojoną. Kontakt 608 474 516

- SPRZEDAM STARY DREWNIANY DOM do remontu, wraz z budynkiem gospodarczym (murowanym) na działce 227 m2, Czchów, okolice Rynku, ul. Św. Kingi. Kontakt 608 474 516

- SPRZEDAM BEZPOŚREDNIO GOSPODARSTWO rolne wraz z domem o pow. 1,70 ha w miejscowości Tworkowa. Kontakt: 508 066 763

- SPRZEDAM W JURKOWIE 1 ha działki rolnej, cena ok. 700 zł za ar. Kontakt: 694 606 553. Właściciel zam. Nowa Huta.

- WYKONYWANIE BALUSTRAD, BRAM, ogrodzeń kutek. Tel. 513 820 239, Czchów.

- SPRZEDAM PRZYCZEPKĘ lekką, ocynk. Rok prod 2008, dopuszcz. ładowność 645 kg. Ma plandekę. Nowa. Cena 2 500 zł. Tel. 889 206 179'

- SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ 30 a (możliwość podziału) - uzbrojona, słoneczka, Czchów, ul. Tymowska. Tel. 888 698 229, 501 652 540.

- KUPIĘ DZIAŁKĘ ROLNĄ, minimum 25 arów przeliczeniowych. Kontakt: 781 930 223.

- SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ, Czchów Żeliny, 17 arów, uzbrojona, dostęp do mediów. Kontakt: 724 747 877, bezpośredni kontakt do Niemiec: + 49 015166201301.

- DO SPRZEDANIA MIESZKANIE, II piętro, dwa pokoje z kuchnią, 47 m2, Brzesko, ul. Browarna. Tel. kontakt: 660 773 951.

- Kupię butelki po piwie 0,5 l Okocim, Żywiec, Lech, Tyskie, Warka, Harnaś, Tatra. Odbiorę swoim transportem z okolic Brzeska, Bochni, Czchowa, Tamowa. Kontakt tel. 603 812 365.

- Studentka II roku studiów biologiczno-geograficznych na UJ udzieli korepetycji w zakresie szkoły podstawowej oraz gimnazjum z biologii, geografii, chemii, języka angielskiego
Oferuję pomoc przy odrabianiu zadań domowych, nadrobienie zaległości
Poziom dostosowany indywidualnie do potrzeb
Kontakt magors86@gmail.com
Tel. 669 192 979

- KUPIĘ DREWNO ROZBIÓRKOWE, stodoły, domy do rozbiórki, wymienię stare deski na nowe. Tel. 604919399

- ELEWACJE I WYLEWKI MASZYNOWE
Tel. 600 764 779.

- STUDENTKA JĘZYKA ANGIELSKIEGO chętnie udzieli korepetycji z języka (klasy I-VI) na terenie Czchowa lub okolic. Kontakt tel. 889 047 061

- KUPIĘ NIEDUŻY DOMEK na terenie Czchowa, może być drewniany. Kontakt: 14/ 6843288.

- SPRZEDAM DZIAŁKĘ ROLNĄ, 1,25 ha, w Jurkowie. Kontakt: 697 103 792

- SPRZEDAM DZIAŁKĘ 31 a, uzbrojoną, z dojazdem asfaltowym, blisko lasu, cisza, bardzo ładne miejsce, przy ul. Machulec
Tel. 886 779 624 lub 0049 1756064374

- SPRZEDAM SADZONKI MALIN POLANA POLKA. Owoc duży, zbiór od początku sierpnia do przymrozków. Kontakt. 505 400 571

- PRZYJMIEMY FACHOWĄ KSIĘGOWĄ, Solidną, uczciwą osobę z doświadczeniem
Kontakt: 501 372 095

*Zdrowych, pogodnych i rodzinnych
Świąt Wielkanocnych pełnych wiosennego Słońca,
wszelkiej pomyślności, radości i optymizmu,
życzy Państwu Krakowski Bank Spółdzielczy*



Polski Bank

www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy



Fila Jurków, 32-860 Czchów
Jurków - Stacja paliw "Petrol"
tel. 14 663 60 40

**BANKOMAT
24h**

ZAPEWNIAMY SAMOCHODY ZASTĘPCZE NA CZAS NAPRAWY

AUTO KOMPLEKS
HENRYK MARSZAŁEK
CZCHÓW, UL. OGRODOWA 24, TEL. 14/ 6636010
WWW.AUTOKOMPLEKS.NET

AD SERWIS

STACJA KONTROLI POJAZDÓW, AD SERWIS:

- ELEKTRONIKA SAMOCHODOWA,
- KLIMATYZACJA - SERWIS, NAPRAWA,
- CZĘŚCI SAMOCHODOWE.
- PRZEGLĄDY REJESTRACYJNE,
- OBSŁUGA I NAPRAWA WSZYSTKICH POJAZDÓW OSOBOWYCH I CIĘŻAROWYCH DO 3500 KG

BRZESKO
OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW AD SERWIS,
ELEKTRONIKA SAMOCHODOWA
SKLEP MOTORYZACYJNY, CZĘŚCI
SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW UŻYWANYCH.

TARNÓW
STACJA KONTROLI POJAZDÓW
MYJNIA BEZDOTYKOWA 24 H

STRONA INTERNETOWA:
WWW.AUTO-PARTNER-AD.PL



P.P.R.U.K. SZOT
OGRIEWANIE, WENTYLACJA, KOTŁY

Leszek Szot
Jurków 322
tel./fax: 014/6842203
68 42 414, kom. 0601 496 571
e-mail: szot@b-net.pl,
www.szot.b-net.pl

OGRIEWANIE - KLIMATYZACJA - WENTYLACJA - SERWIS

OGRIEWANIE I HYDRAULIKA TO NASZA SPECJALNOŚĆ!

De Dietrich Vaillant

kompletne wykonawstwo instalacji
wod-kan-gaz-co, kotły kondensacyjne
kolektory słoneczne
pompy ciepła
usługi mikrooparką

Zajazd Zagłoba

Od XX lat zawsze po drodze

ZAJAZD ZAGŁOBA
JURKÓW 281, 32-860 CZCHÓW
TEL. 602 844 282, 600 611 101
WWW.ZAJAZDJURKOW.COM

Wszystkich Świąt Wielkanocnych życzę Wszystkiego i Dobrego!

<https://www.facebook.com/Kapielisko.Chorwacja>

Kapielisko Chorwacja

Tel. 601-550-561

Zapraszamy od czerwca do września!



www.kapieliskochochwacja.pl



Domki letniskowe - restauracje - wypożyczalnia sprzętu wodnego - plac zabaw

JURKÓW 53B - GALERIA RABEK 1PIĘTRO

Czosnek i lawenda

TEL. 605-206-580

KWIATY PREZENTY UPOMINKI ART. DEKORACYJNE

ŚLUBY I WESELA:

BUKIETY

BUTONIERKI

DEKORACJA

SALI, SAMOCHODU, KOŚCIOŁA



www.czosnekilawenda.pl



Hotel Łaziska
tel. 723-110-110

Restauracja pod sosną
tel. 601-224-725

Łaziska

HOTEL

* NOCLEGI OD 50 ZŁ

* SZKOLENIA

* KONFERENCJE

* PRZYJĘCIA
OKOLICZNOŚCIOWE

* WESELA
DO 180 OSÓB



WWW.HOTELLAZISKA.COM.PL



F.H.U. **RABEK**

www.rabek.pl
biuro@rabek.pl

JURKÓW 53b

32-860 Czchów

SPRZEDAŻ tel. 14-68-43-400, BIURO tel. 14-68-60-540

BETONIARNIA tel. 603-399-672, ROBOTY ZIEMNE tel. 693-069-75

fax. 14-68-43-441

TUCHÓW tel. 14-65-24-660, 607-427-110

TARNÓW tel. 14-62-76-216, 609-429-072

BRZESKO tel. 14-62-59-858, 605-606-047

DĘBNO tel. 14-66-50-102, 601-285-519

BOCHNIA tel. 601-285-521



MATERIAŁY BUDOWLANE, WĘGIEL, KRUSZYWO, BETON